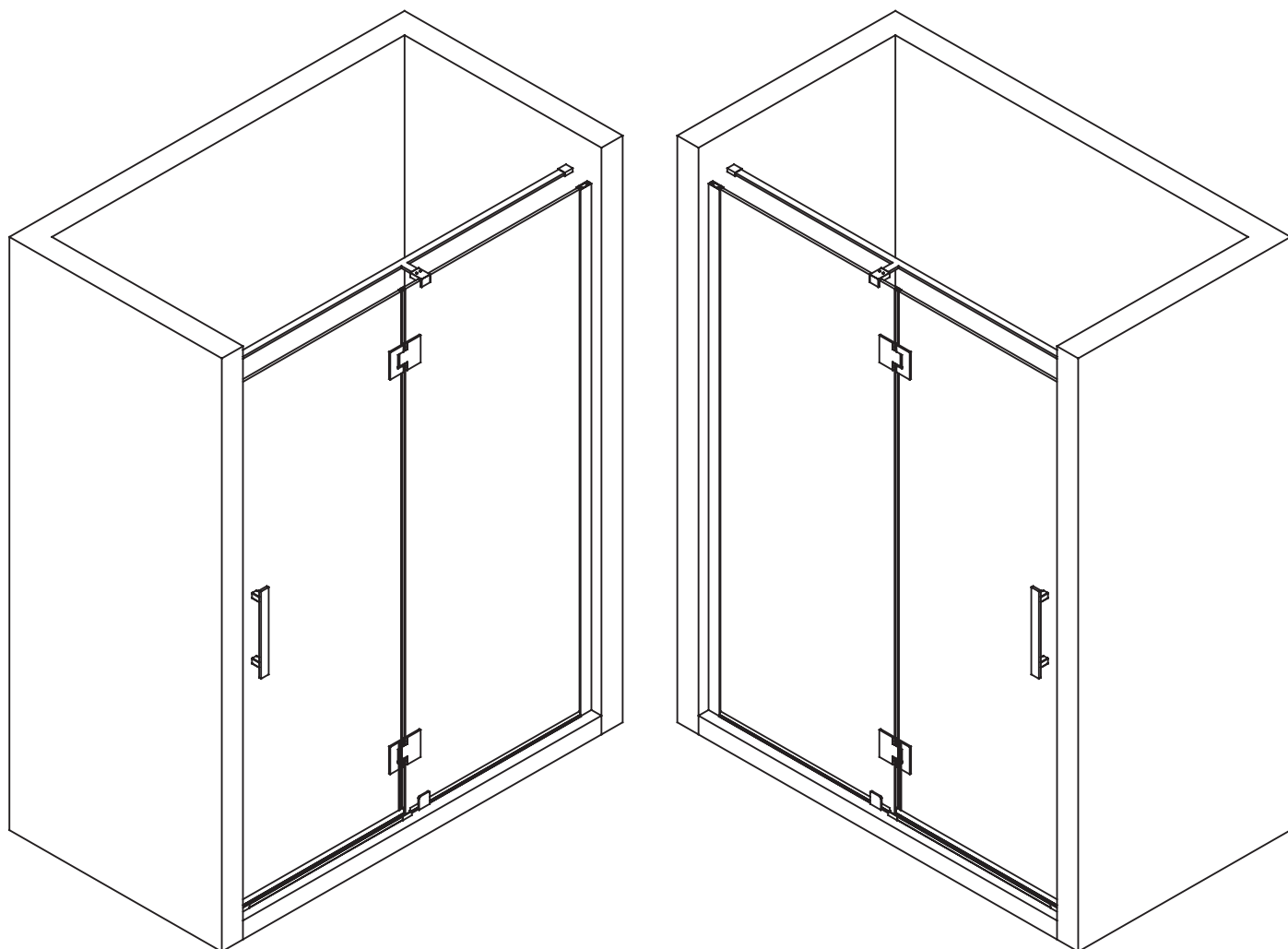




An installation video guide can be found on our Youtube channel:
Un guide d'installation video est disponible sur notre chaîne Youtube:
Una guía de instalación de vídeo está disponible en nuestro canal de Youtube:

<https://tinyurl.com/3y33u3dr>



Questions, problems, need help?

Call our customer service department at
1-866-839-2888, 9 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday

Questions, problèmes ou besoin d'aide?

Contactez notre service à la clientèle au
1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h HNE.

Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al
1-866-839-2888, 9 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes.

**TABLE OF CONTENT
TABLE DES MATIÈRES
TABLA DE CONTENIDOS**

TABLE OF CONTENT	2
SHOWER DIMENSIONS.....	3
WALL-TO-WALL DIMENSIONS.....	4
INSTALLATION STRUCTURE OVERVIEW	5
PACKAGE CONTENT	6
PART LIST	8
SUPPLIED HARDWARE LIST.....	9
TOOLS REQUIRED (not supplied)	9
PREPARATION.....	10
SAFETY INFORMATION	11
SAFETY NOTICE.....	12
PREPARATION.....	12
WALL TRACK INSTALLATION	13
FIXED PANEL INSTALLATION.....	14
SHOWER DOOR INSTALLATION.....	16
CLAMP INSTALLATION	21
DECORATIVE TRACK INSTALLATION.....	23
SUPPORT BAR INSTALLATION	24
WALL TRACK FASTENING	27
SEALING	28
MAINTENANCE AND CARE	29
LIMITED PRODUCT WARRANTY.....	30

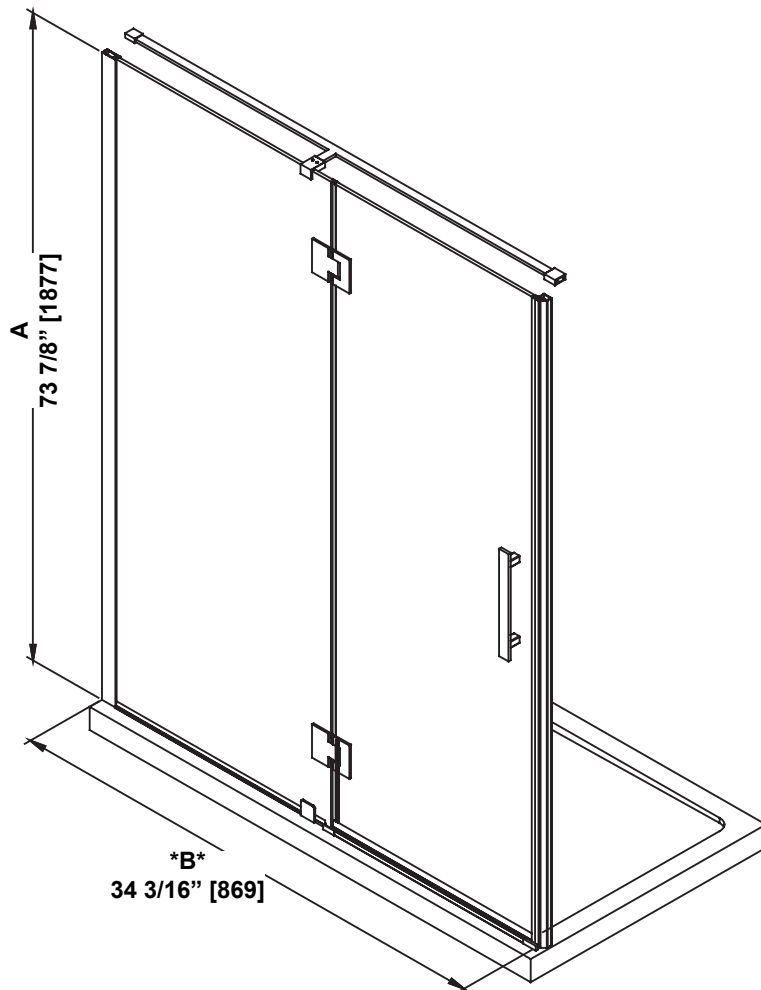
TABLE DES MATIÈRES	2
DIMENSIONS DE LA DOUCHE	3
MESURES MUR-À-MUR.....	4
VUE D'ENSEMBLE DE LA STRUCTURE D'INSTALLATION	5
CONTENU DE L'EMBALLAGE	6
LISTE DES PIÈCES.....	8
QUINCAILLERIE FOURNIE	9
OUTILS REQUIS (non fournis).....	9
PRÉPARATION	10
INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ	11
AVIS DE SÉCURITÉ	12
PRÉPARATION	12
INSTALLATION DE LA GLISSIÈRE	13
INSTALLATION DU PANNEAU FIXE	14
INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE ..	16
INSTALLATION DES PINCES	21
INSTALLATION DE LA RAIL DÉCORATIF	23
INSTALLATION DE LA BARRE DE SOUTIEN	24
FIXATION DU RAIL MURAL	27
SCELLAGE.....	28
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	29
GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT	30

TABLA DE CONTENIDOS.....	2
DIMENSIONES DE LA DUCHA.....	3
MEDIDAS DE PARED-A-PARED.....	4
VISIÓN GENERAL DE LA ESTRUCTURA DE INSTALACIÓN	5
CONTENIDO DEL PAQUETE.....	6
LISTA DE PIEZAS.....	8
CONTENIDO DE HARDWARE.....	9
HERRAMIENTAS NECESARIAS (no incluido)	9
PREPARACIÓN	10
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	11
AVISOS DE SEGURIDAD.....	12
PREPARACIÓN	12
INSTALACIÓN DEL RIEL DE PARED.....	13
INSTALACIÓN DEL PANEL FIJO.....	14
INSTALACION DE LA PUERTA DE DUCHA ...	16
INSTALACION DE LA ABRAZADERA	21
INSTALACIÓN DE LA RIEL DECORATIVO.....	23
INSTALACIÓN DE LA BARRA DE APOYO	24
FIJACIÓN DEL CARRIL DE LA PARED	27
SELLADO	28
MANTENIMIENTO Y CUIDADO	29
GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO	30

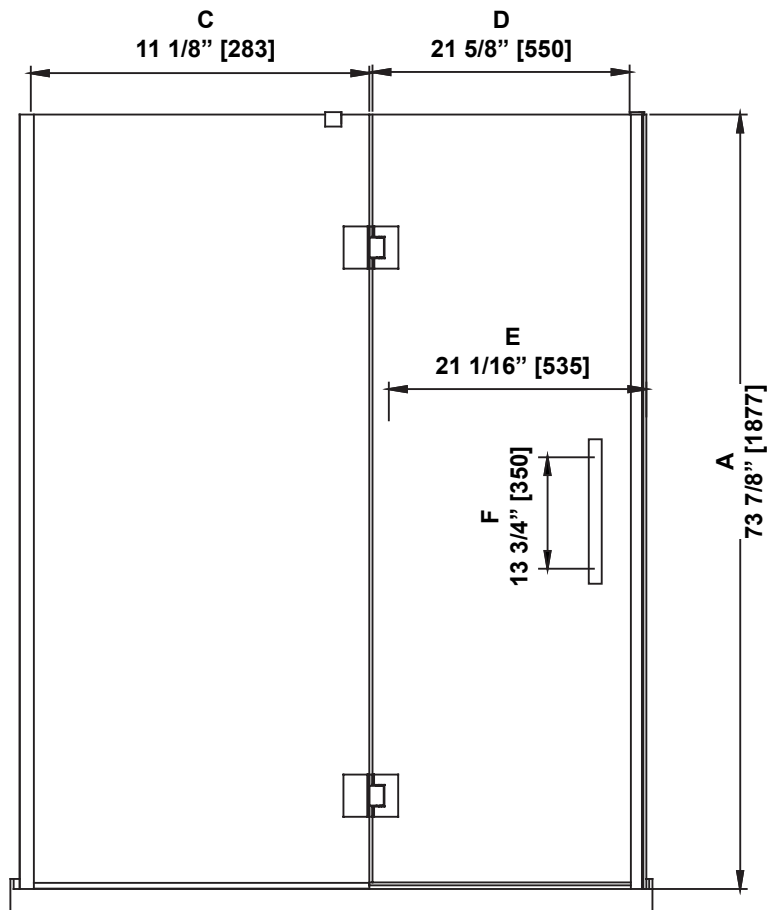
SHOWER DIMENSIONS

DIMENSIONS DE LA DOUCHE

DIMENSIONES DE LA DUCHA



	Measurements Mesures Medidas
A	Shower height Hauteur de la douche Altura de la ducha
B	Shower width Largeur de la douche Ancho de la ducha
C	Fixed panel width Largeur du panneau fixe Ancho de panel fijo
D	Door panel width Largeur de la porte Anchura del panel de la puerta
E	Door opening Ouverture de la porte Abertura de la puerta
F	Distance between handle holes Distance entre les trous de poignée Distancia entre los orificios de la manija



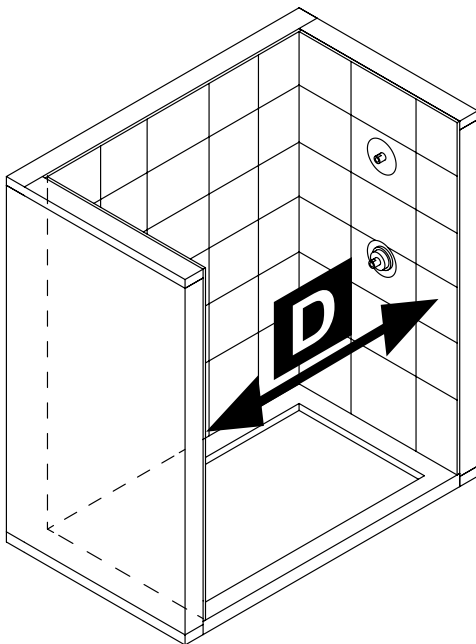
Measures: inch [millimeter]
Mesures: pouce [millimètre]
Medidas: pulgadas [milímetros]

**WALL-TO-WALL DIMENSIONS
MESURES MUR-À-MUR
MEDIDAS DE PARED-A-PARED**

- Make sure to have a distance tile to tile (D) between 34 3/16 in (869mm) min. and 36 in (914mm) max. (see image).
- Measure the thickness of your tiles on either side before installing the metal tracks. A thicker tile will limit your space to install the shower panels.

- Assurez vous d'avoir une distance tuile à tuile entre 34 3/16 po (869mm) min. et 36 po (914mm) max. (voir image).
- Mesurez l'épaisseur de vos tuiles sur chacun des côtés avant d'installer le rail mural. Une tuile plus épaisse limitera l'espace requis pour installer votre douche.

- Asegúrese de tener una distancia baldosa a baldosa entre 34 3/16 pulg. (869mm) Min y 36 pulg. (914mm) Max (ver imagen).
- Mida el espesor de las baldosas antes de instalar los rieles metálicos. Una baldosa más espesa limitará el espacio para instalar los paneles de la ducha.



WARNING!

Make sure to have a distance (D) from the left side tile to the right side tile:

D Min = 34 3/16 in (869mm)

D Max = 36 in (914mm)

AVERTISSEMENT!

Assurez vous d'avoir une distance (D) de la tuile droite à la tuile gauche de:

D Min = 34 3/16 po (869mm)

D Max: 36 po (914mm).

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de tener una distancia (D) de baldosas en el lado izquierdo de la teja en el lado derecho:

D Min: 34 3/16 pu (869mm)

D Max: 36 pu (914mm)

INSTALLATION STRUCTURE OVERVIEW

VUE D'ENSEMBLE DE LA STRUCTURE D'INSTALLATION

VISIÓN GENERAL DE LA ESTRUCTURA DE INSTALACIÓN

1. Before you start the installation of your product consult the illustration 1 below showing a side-view of the completed installation.

2. Illustration 2 shows the recommended wall structure and measurements for the product installation.

NOTE: Customer must follow and comply with the local and national building and plumbing codes. All illustrations in this manual are for reference only and do not take precedent on any code or regulation. This product should be installed by a professional.

1. Avant de commencer l'installation de votre produit, consultez l'illustration 1 ci-dessous montrant une vue latérale de l'installation terminée.

2. L'illustration 2 montre la structure de paroi recommandée et les mesures pour l'installation du produit.

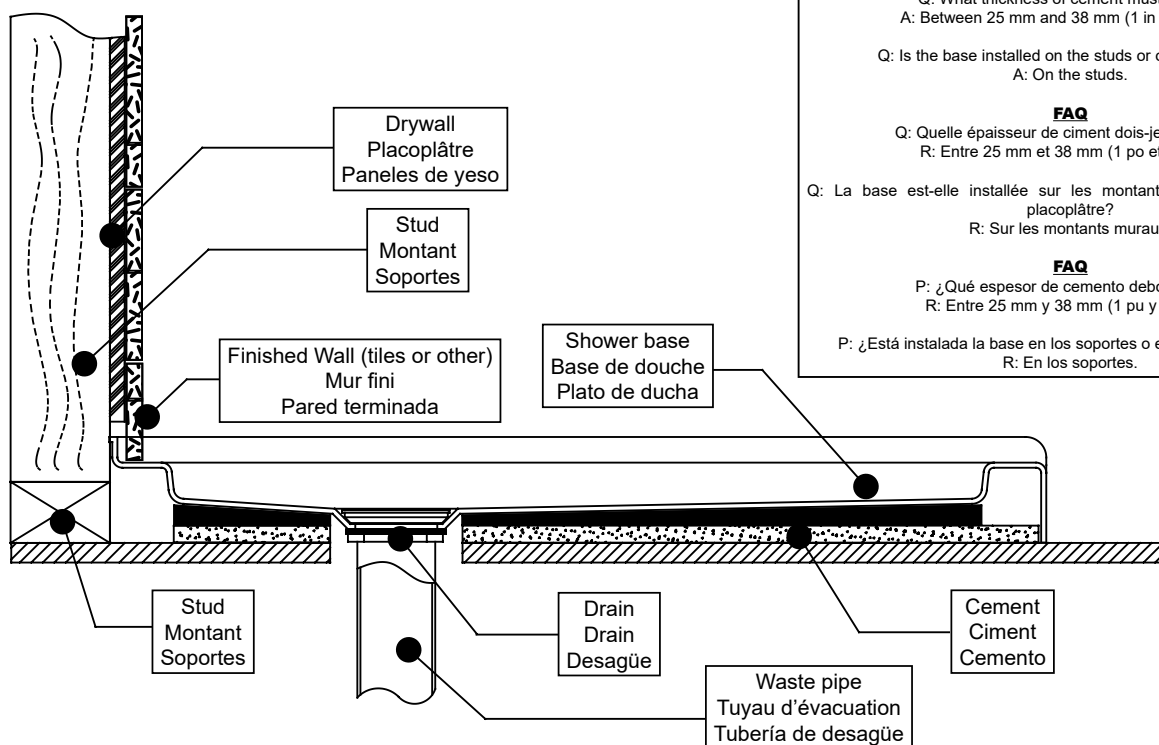
REMARQUE: Le client doit suivre et se conformer scrupuleusement aux codes locaux et nationaux de construction et de plomberie. Toutes les illustrations de ce manuel ne sont faites que pour référence et ne prennent aucun précédent sur aucun code ou règlement. Ce produit doit être installé par un professionnel.

1. Antes de iniciar la instalación del producto, ver Figura 1 muestra una vista lateral de la instalación se haya completado.

2. La figura 2 muestra la estructura de la pared recomendado y medidas para la instalación del producto.

NOTA: El cliente debe seguir y cumplir con los códigos de construcción locales y nacionales y fontanería. Todas las ilustraciones de este manual son indicativos y se comprometen ningún precedente para cualquier código o reglamento. Este producto debe ser instalado por un profesional.

1



FAQ

Q: What thickness of cement must I apply?

A: Between 25 mm and 38 mm (1 in and 1.5 in).

Q: Is the base installed on the studs or on the drywall?

A: On the studs.

FAQ

Q: Quelle épaisseur de ciment dois-je appliquer ?

R: Entre 25 mm et 38 mm (1 po et 1.5 po).

Q: La base est-elle installée sur les montants ou sur les murs de placoplâtre?

R: Sur les montants muraux.

FAQ

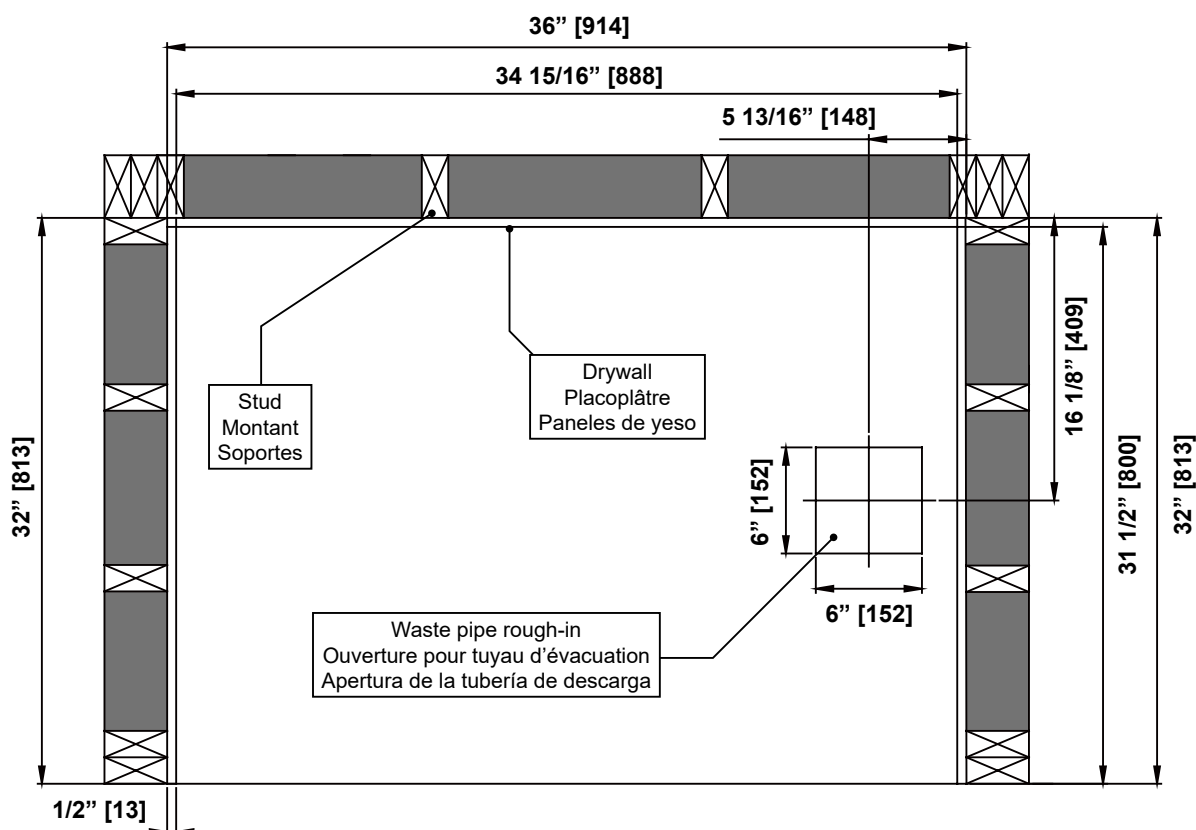
P: ¿Qué espesor de cemento debo aplicar?

R: Entre 25 mm y 38 mm (1 pu y 1.5 pu).

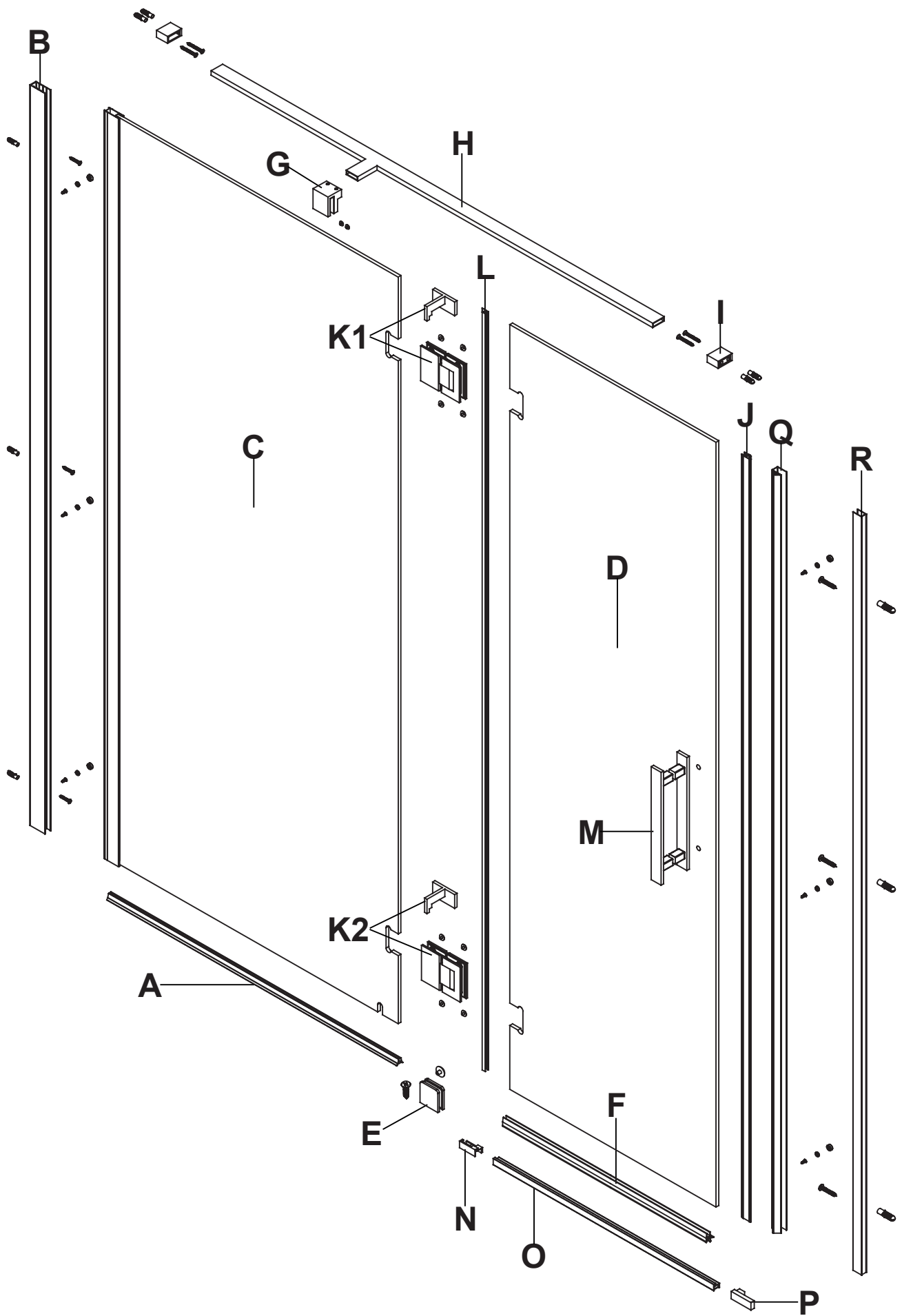
P: ¿Está instalada la base en los soportes o en el panel de yeso?

R: En los soportes.

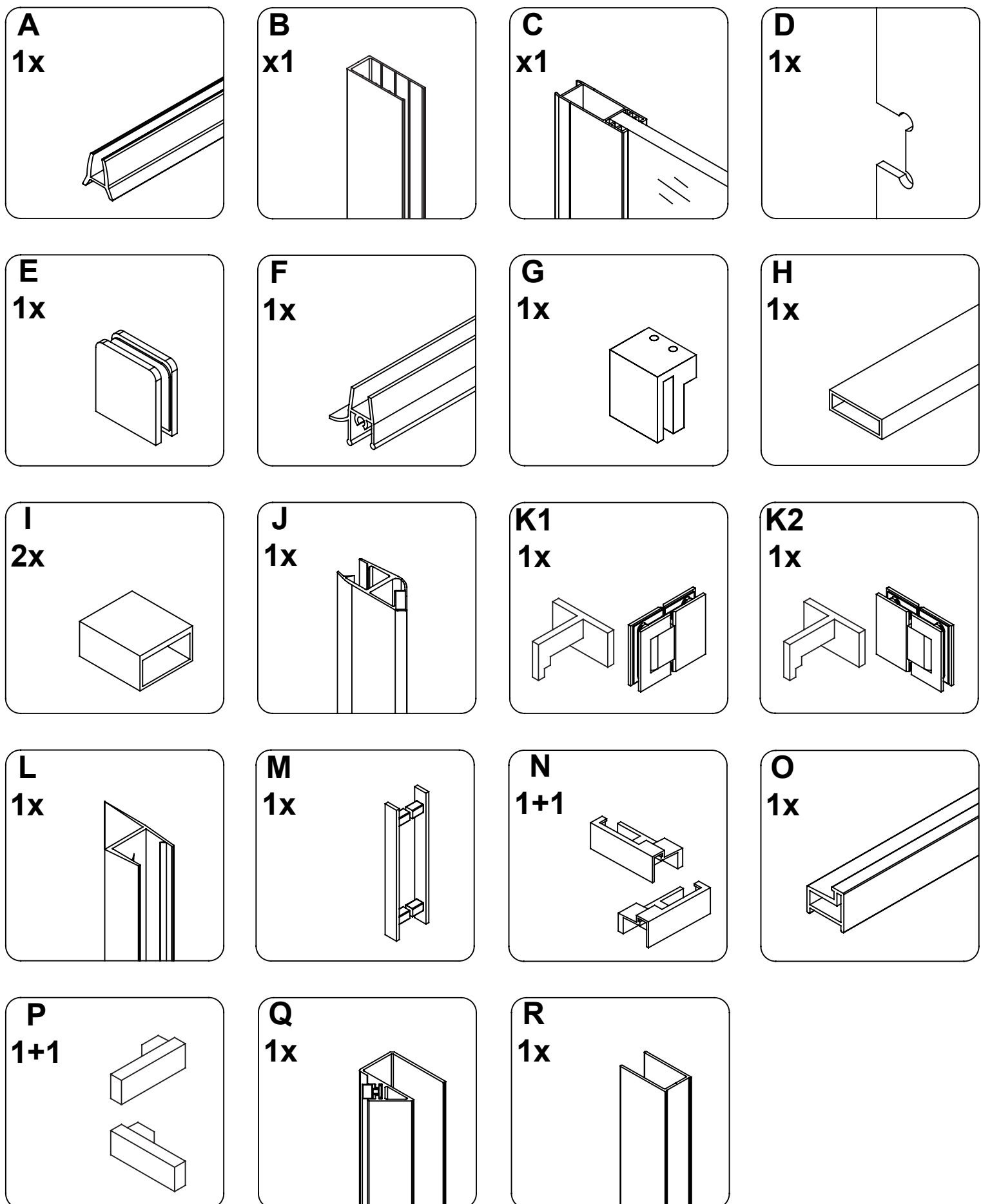
2



PACKAGE CONTENT
CONTENU DE L'EMBALLAGE
CONTENIDO DEL PAQUETE



PACKAGE CONTENT
CONTENU DE L'EMBALLAGE
CONTENIDO DEL PAQUETE

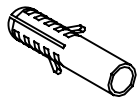


PART LIST
LISTE DES PIÈCES
LISTA DE PIEZAS

PART # # DE PIÈCE PARTE #	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD	CODE CODE CÓDIO
A	Fixed panel bottom seal strip Bande d'étanchéité du bas du panneau fixe Tira de sello en parte inferior del panel fijo	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SRU3752-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SRU3773-WM
B	Wall track Glissière Riel de la pared	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99STR3821-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99STR3822-WM
C	Fixed panel Panneau fixe Panel fijo	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SG4002-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SG4003-WM
D	Door panel Porte de douche Puerta de la ducha	1	99SGD3681-WM
E	Glass panel clamp Attache de soutien des panneaux de verre Mordazas para paneles de vidrio	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SGC1070-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SGC4140-WM
F	Door bottom seal strip Bande d'étanchéité du bas de la porte Tira de sello inferior de la puerta	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SRU3753-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SRU3774-WM
G	Support bar fixed panel bracket Raccord de la barre de support pour panneau fixe Soporte de la barra fija del panel	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SGC4155-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SGC4156-WM
H	Support bar Barre de support Barra de soporte	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SGC4151-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SGC4152-WM
I	Support bar anchor Ancrage pour barre de support Anclaje de la barra de soporte	2	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SGC4143-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SGC4144-WM
J	Magnetic strip Bande magnétique Banda magnética	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SRU3748-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SRU3768-WM
K1	Soft close door hinge (with its clasp tool) Charnière de porte à fermeture douce (avec son outil de fermeture) Bisagra de puerta de cierre suave (con su herramienta de cierre)	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SHI1014-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SHI1015-WM
K2	Regular door hinge (with its clasp tool) Charnière de porte normale (avec son outil de fermeture) Bisagra de puerta normal (con su herramienta de cierre)	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SHI1016-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SHI1017-WM
L	Door panel vertical seal strip Bande d'étanchéité vertical de la porte Tira de sello vertical de la puerta	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SRU3754-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SRU3775-WM
M	Door handle Poignée de porte Manija de la puerta	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SHA3653-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SHA3654-WM
N	Fixed panel support bracket Attache de support pour panneau fixe Soporte fijo para panel de soporte	1+1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SGC4145-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SGC4146-WM
O	Decorative track Rail décoratif Riel decorativo	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99STR3829-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99STR3830-WM
P	Decorative cap Embout décoratif Capuchones decorativos	1+1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SGC4147-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SGC4148-WM
Q	Magnetic track Piste magnétique Pista magnética	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SRU3750-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SRU3751-WM
R	Wall track Glissière Riel de la pared	1	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99STR3826-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99STR3834-WM
***	Complete hardware kit Quincaillerie complete Todo el hardware	N/A	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99SHW6096-WM
			Matt Black / Noir Mat / Negro Mate: 99SHW6097-WM

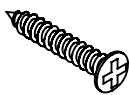
SUPPLIED HARDWARE LIST QUINCAILLERIE FOURNIE CONTENIDO DE HARDWARE

AA



Wall Anchor
Ancrage mural
Tarugo
ø8x30mm
10+2

BB



Screw
Vis
Tornillo
ST5x35mm
4+1

CC



Screw
Vis
Tornillo
ST5x30mm
6+2

DD



Screw
Vis
Tornillo
ST4x12mm
6+2

EE



Cap
Capuchon
Capuchón
6x

FF



Fitting
Raccord
Accesorio
6x

GG



Cap of fixed panel bracket
Capuchon pour panneau fixe
Tapa del panel fijo
2x

HH

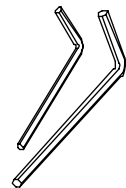


Cap
Capuchon
Casquillo
9x

II



Screw
Vis
Tornillo
ST4x20mm
1+1

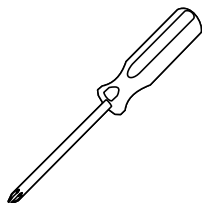


Allen key
Clé Allen
Llave Allen
2.5mm & 4mm

TOOLS REQUIRED (not supplied) OUTILS REQUIS (non fournis) HERRAMIENTAS NECESARIAS (no incluido)



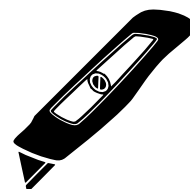
Pencil
Crayon
Lápiz



Screwdriver
Tournevis
Destornillador



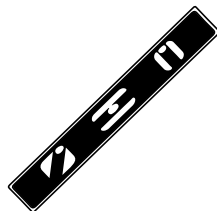
Drill and drill bits
Perceuse et forets
Taladro con brocas
ø1/8" (3mm) & ø5/16" (8mm)



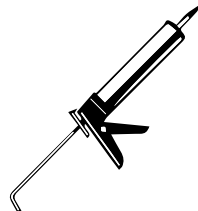
Cutter
Exacto
Cuchilla



Measuring Tape
Ruban à mesurer
Cinta medidora



Level
Niveau
Nivel



Silicone
Silicone
Silicona



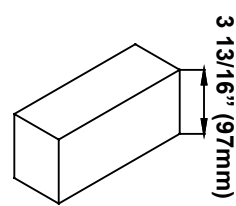
Rubber mallet
Maillet en caoutchouc
Mazo de goma



Safety glasses
Lunettes de Sécurité
Anteojos de seguridad



Ratchet
Clé à rochet
Llave de trinquete
5mm Bit socket



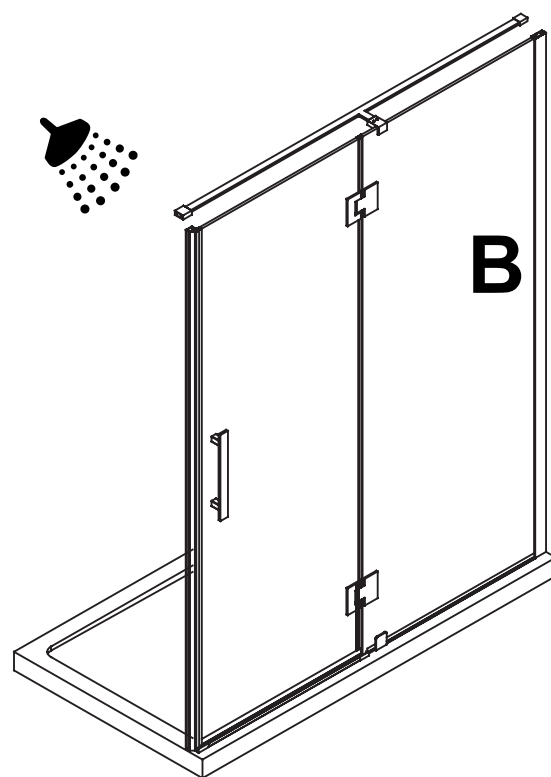
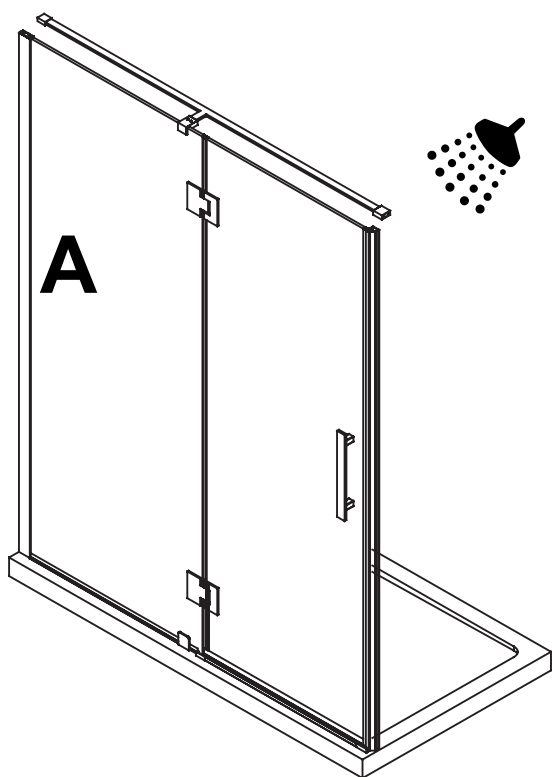
Wood block
Bloc de bois
Bloque de madera
2x

PREPARATION PRÉPARATION PREPARACIÓN

This instruction is drawn up for a door opening from right to left (**see illustration A**).
For an installation for a door opening from left to right (**see illustration B**), use the same instructions, but switch around the panels: mirror effect.

Utilisez ces instructions pour une ouverture de la porte de droite à gauche (**illustration A**).
Pour une installation de gauche à droite (**illustration B**), suivez ces mêmes instructions mais permuter l'emplacement des panneaux: effet miroir.

Estas instrucciones fueron elaboradas para una abertura de puerta de derecha a izquierda (**ilustración A**).
Para una abertura de izquierda a derecha (**ilustración B**), siga estas mismas instrucciones, pero cambie el lugar para la ubicación del riel: efecto espejo.



FAQ

Q: If the shower head is installed on the other wall, will it leak?

A: It is possible to install your shower head on the other side, but we strongly recommend to install it as illustrated.

FAQ

Q: Y'aura t-il fuite si la pomme de douche est installée sur l'autre mur?

R: Il est possible d'installer votre pomme de douche de l'autre côté, mais nous vous recommandons fortement de l'installer comme illustré.

FAQ

P: ¿Habrá una fuga si la cabeza de ducha está instalada en la otra pared?

R: Es posible instalar su cabezal de ducha en el otro lado, pero le recomendamos encarecidamente que lo instale como se muestra.



Install the shower head on the door's side as shown in the illustration! This will reduce the risk of leaking.

Installez le pommeau de douche du côté de la porte tel qu'illustré, afin de diminuer les risques de fuites.

¡Instale la cabeza de la ducha hacia el lado de la puerta como se muestra! Esto reducirá el riesgo de escape de agua.



SAFETY INFORMATION INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



CAUTION

Please carefully read the following important safety information before handling or installing this shower. There is a risk of serious injury while handling this product. To minimize these risks, please note:

- Always wear safety glasses and gloves while handling.
- Always read and follow all the steps in the installation instructions.
- Inspect all contents and glass for damage before installation.
- Extreme caution should be taken while handling the glass during installation as the tempered glass may shatter if in contact with a hard surface.
- Handle the tempered glass with caution! Improperly handling the glass can cause it to break suddenly in small pieces (never in pointed fragments).
- Always take all precautions not to touch the tempered glass with any tools during the installation, or after installed.
- Do not cut or modify the tempered glass as it will shatter if cut.
- Carefully remove product from packaging and keep packaging until installation is complete.
- Inspect all parts for damage; if there is damage to the unit prior to installation, please contact customer service at the number provided in this guide.
- Install the shower on a floor that is level and able to accommodate the weight of the unit and an occupant.
- Consult local building codes and compliance standards prior to installation and ensure conformity.
- After installation, and from time to time, check the glass for fit and finish to ensure that nothing has come loose since installation.
- Keep this installation manual for future reference.

AVERTISSEMENT

Veuillez lire attentivement les importantes consignes de sécurité suivantes avant la manutention et l'installation de cette douche. La manipulation de ce produit présente un risque de blessure grave. Pour minimiser ces risques, veuillez prendre note de ce qui suit:

- Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité pendant la manutention.
- Toujours lire et suivre toutes les étapes indiquées dans les instructions d'installation.
- Avant l'installation, inspecter tout le contenu et le verre pour détecter toute forme de dommages.
- Pendant l'installation, faire très attention lorsque vous manipulez les pièces en verre, car le verre trempé peut se fracasser s'il entre en contact avec une surface dure.
- Manipulez le verre trempé avec précaution sinon il pourrait se briser en petits morceaux (jamais en fragments pointus).
- Prendre toujours toutes les précautions nécessaires pour que, pendant l'installation ou après, les outils que vous utilisez n'entrent pas en contact avec le verre trempé.
- Ne pas couper ni modifier le verre trempé, car il pourrait se briser en éclat s'il est coupé.
- Sortir le produit de son emballage avec soin et le conserver jusqu'à ce que l'installation soit complétée.
- Inspectez toutes les pièces. S'il y a des dommages sur le produit avant l'installation, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au numéro indiqué dans ce guide.
- Installez la douche sur un plancher au niveau et capable de supporter le produit et son utilisateur.
- Veuillez consulter le code du bâtiment et les normes de conformité avant l'installation du produit.
- Après l'installation, et périodiquement, vérifier l'assemblage et la finition des pièces en verre, pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est desserré depuis l'installation.
- Conserver le présent manuel d'instruction pour consultation future.

PRECAUCIÓN

Lea cuidadosamente la siguiente información importante antes de manipular e instalar la ducha. Hay riesgo de lesiones graves mientras se manipula el producto. Para minimizar estos riesgos, sírvase notar:

- Utilice siempre anteojos de seguridad y guantes durante la manipulación.
- Lea y siga siempre todos los pasos en las instrucciones de instalación.
- Inspeccione todo el contenido y el vidrio por daños antes de la instalación.
- Hay que prestar atención especial mientras se manipula el vidrio durante la instalación ya que el vidrio templado se puede despedazar al contacto con una superficie dura.
- Manipule el vidrio templado con precaución! Una manipulación inadecuada del vidrio puede ocasionar que se rompa.
- Observe siempre todas las precauciones para no tocar el vidrio templado con ninguna herramienta durante ni después de la instalación.
- No corte el vidrio templado puesto que se despedazará si se corta.
- Retire con cuidado los productos de envase y embalaje mantendrá hasta que la instalación se haya completado.
- Inspeccione todas las piezas en busca de daños, si hay daños en la unidad antes de la instalación, póngase en contacto con el servicio al cliente al teléfono que figura en esta guía.
- Instale la ducha en un piso que esté nivelado y pueda contener el peso de la unidad y de un ocupante.
- Consulte los códigos de construcción locales y normas requeridas antes de la instalación y asegúrese de cumplirlos.
- Después de la instalación, y de tiempo en tiempo, verifique el ajuste el acabado del vidrio para asegurarse de que nada se ha aflojado con el tiempo.
- Guarde este manual de instalación para consulta en el futuro.



**SAFETY NOTICE
AVIS DE SÉCURITÉ
AVISOS DE SEGURIDAD**



NOTICE

Any modification or alteration from what is specified in this instruction manual will void any and all warranty on this product.

The distributor is not responsible for any damage to the unit or personal property caused by improper installation. If you disregard instructional warnings, you will void your warranty and possibly deal with water damage.

Consult the distributor's website for any additional information or question on this product's installation.

AVIS

Toute modification ou altération apportée aux indications données dans le présent manuel d'instructions annule toute garantie associée à ce produit.

Le distributeur n'est pas responsable pour les dommages sur le produit ou sur la personne causés par une installation inadéquate. Si vous ne tenez pas compte des indications du manuel d'instruction, vous annulerez votre garantie et vous vous exposerez à des dommages causés par les fuites d'eau.

Pour de plus amples renseignements sur l'installation du produit ou si vous avez des questions, veuillez consulter le site du distributeur.

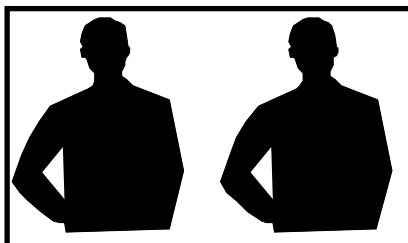
ATENCIÓN

Cualquier modificación o alteración con respecto a lo especificado en este manual de instrucción anulará toda la garantía de este producto.

El distribuidor no se hace responsable por cualquier tipo de daño a la unidad o propiedad personal ocasionado por una instalación inadecuada. Ignorar estas instrucciones anulará la garantía y ocasionará daños potenciales por agua en su hogar.

Consulte el sitio web del distribuidor para cualquier información adicional o pregunta sobre la instalación de este producto.

**PREPARATION
PRÉPARATION
PREPARACIÓN**



You will need at least two people to install this unit properly.

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

2 personnes sont requises pour installer le produit correctement et sécuritairement.

Avant de commencer l'installation du produit, soyez assuré d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces avec les listes fournies. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

Necesitará al menos dos personas para instalar esta unidad de forma adecuada.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

WALL TRACK INSTALLATION INSTALLATION DE LA GLISSIÈRE INSTALACIÓN DEL RIEL DE PARED

1.1-1.2. Position the wall track (B) as illustrated. Level the track (B) and mark the track holes positions.

1.3. Remove the track and drill pilot holes in the marked locations with a $\varnothing 8\text{mm}$ (5/16 in) drill bit.

1.4. If there are no studs located behind the wall track (B), then insert the wall anchors (AA) using a rubber mallet until the wall anchors are flush with the wall.

1.5. Replace and secure the track (B) with screws (CC). Do not overtighten.

1.1-1.2. Positionnez la glissière (B) tel qu'illustré. Mettre le rail (B) à niveau et marquer l'emplacement des trous.

1.3. Retirez la glissière et percez des trous guides aux endroits marqués avec un foret $\varnothing 8\text{mm}$ (5/16 po).

1.4. S'il n'y a pas de montant mural derrière la glissière (B), alors insérez les ancrages muraux (AA) en utilisant un maillet en caoutchouc.

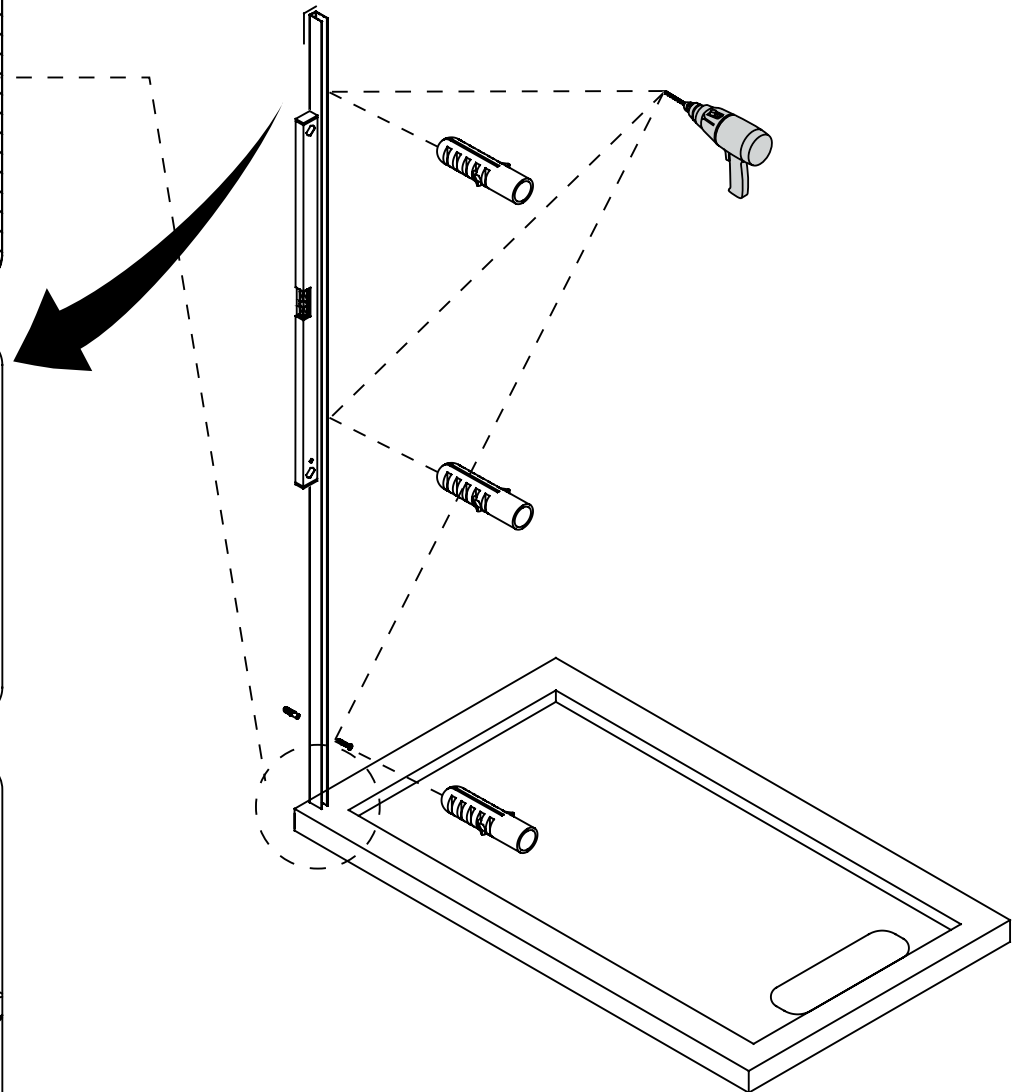
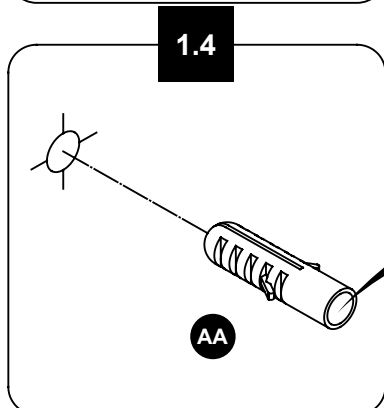
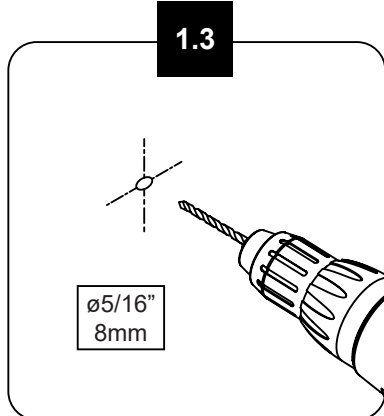
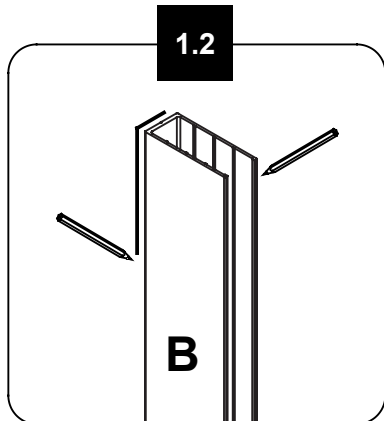
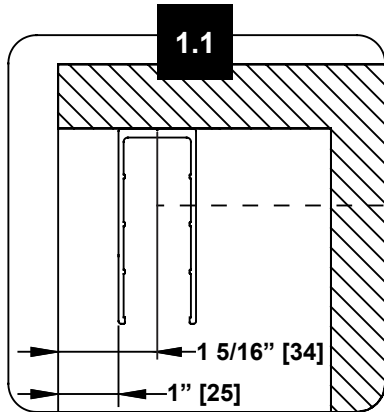
1.5. Remplacez la glissière (B), puis la fixer avec les vis (CC). Ne pas serrer trop fortement.

1.1-1.2. Posicionar el riel de pared (B) como se muestra. Nivele el riel (B) y marque las posiciones de los agujeros del riel.

1.3. Retire el riel y perfora los agujeros guía en los sitios marcados con una broca de $\varnothing 8\text{mm}$ (5/16 pu).

1.4. Si no hay un soporte de pared detrás del riel de pared (B), inserte los tarugos (AA) con un mazo de goma hasta que estos queden al ras de la pared.

1.5. Vuelva a colocar y fijar el riel (B) con los tornillos (CC). No los apriete excesivamente.



WARNING!

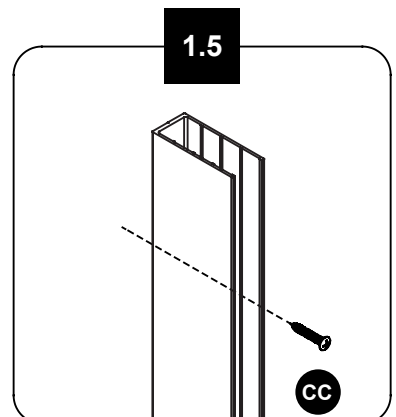
If there are no studs aligned to support bar anchors behind the drywall, use the wall anchors to ensure the screws won't become loose.

AVERTISSEMENT!

s'il n'y a pas de goujons alignés pour soutenir les ancrages de barre derrière la cloison sèche, utilisez les ancrages muraux pour vous assurer que les vis ne se desserreront pas.

¡ADVERTENCIA!

Si no hay postes alineados para apoyar la barra detrás de las escarpias, utilice los anclajes de la pared para asegurarse de que los tornillos no se aflojarán.



FIXED PANEL INSTALLATION INSTALLATION DU PANNEAU FIXE INSTALACIÓN DEL PANEL FIJO

2.1-2.2. Cut the fixed panel bottom seal strip (A). Insert the fixed panel bottom seal strip (A) on the base of the fixed panel (C).

2.3. Insert the fixed panel (C) into the wall track (B). Do not fully tighten it as further adjustments may be required.

Note: The wall track (B) allows you to adjust the position of the fixed panel (C). Adjusting the depth and/or giving the glass panel a slight angle allows for precise alignment with the door.

2.4. Insert the fixed panel support bracket (N) into the fixed panel (C).

2.1-2.2. Coupez la bande d'étanchéité du bas du panneau fixe (A). Insérez la bande d'étanchéité du panneau fixe (A) à la base du panneau fixe (C).

2.3. Insérez le panneau fixe (C) dans la glissière (B). Ne pas le fixer car vous pourriez apporter de futurs ajustements.

Note: La glissière (B) permet d'ajuster la position du panneau fixe (C). Ajustez la profondeur ou/et donner un léger angle au panneau permet d'obtenir un alignement parfait avec la porte.

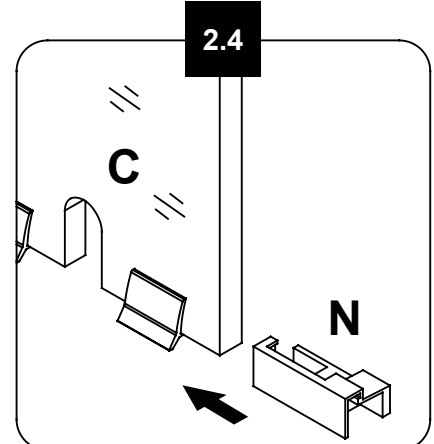
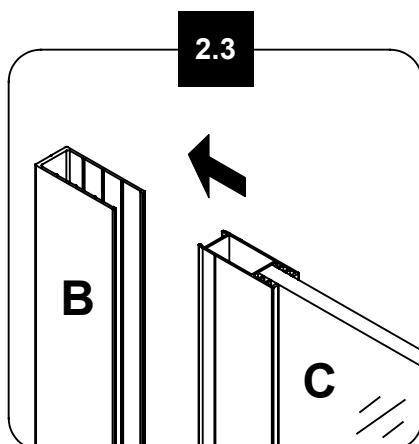
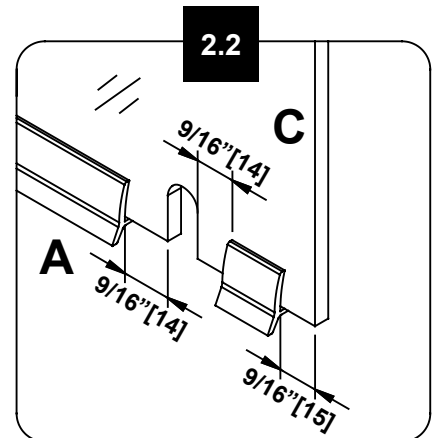
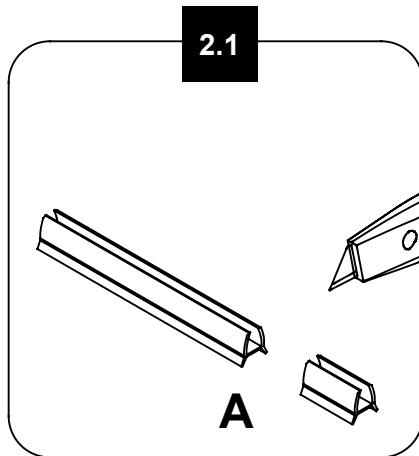
2.4. Insérez le support fixe (N) dans le panneau fixe (C).

2.1-2.2. Corte de la tira de sello en parte inferior del panel fijo (A). Inserte la tira de sello en la parte inferior del panel fijo (A) en la base del panel fijo (C).

2.3. Inserte el panel fijo (C) en el riel de pared (B). No lo apriete completamente ya que se puede necesitar más ajustes.

Nota: El riel de pared (B) le permiten ajustar la posición del panel fijo (C). Al ajustar la profundidad y/o al mover el panel hacia un ligero ángulo se permite una alineación precisa con la puerta.

2.4. Inserte la abrazadera de soporte del panel fijo (N) en el panel fijo (C).





IMPORTANT SAFETY NOTICE BEFORE CONTINUING!

The next step of the installation will require the handling of the 2 shower door hinges. The **REGULAR** hinge (K2) uses a loaded spring to propel the door, and it is extremely important to handle the **REGULAR** hinge (K2) with care during installation. If the hinge flaps back in place during the installation, it will do so forcefully!

Ensure to listen to the video explaining how to safely and properly handle the 2 hinges during the installation by following the video link at the bottom of this page.

AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT AVANT DE CONTINUER !

L'étape suivante de l'installation nécessite la manipulation des 2 charnières de la porte de douche. La charnière **REGULIERE** (K2) utilise un ressort chargé pour propulser la porte, et il est extrêmement important de manipuler la charnière **REGULIERE** (K2) avec précaution pendant l'installation. Si la charnière se remet en place pendant l'installation, elle le fera avec force ! Assurez-vous d'écouter la vidéo expliquant comment manipuler correctement et en toute sécurité les 2 charnières pendant l'installation en suivant le lien vidéo au bas de cette page.

AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE ANTES DE CONTINUAR

El siguiente paso de la instalación requerirá la manipulación de las 2 bisagras de la puerta de la ducha. La bisagra **REGULAR** (K2) utiliza un muelle cargado para impulsar la puerta, y es extremadamente importante manejar la bisagra **REGULAR** (K2) con cuidado durante la instalación.

Si la bisagra se mueve hacia atrás durante la instalación, lo hará con fuerza.

Asegúrese de escuchar el vídeo que explica cómo manipular de forma segura y adecuada las 2 bisagras durante la instalación siguiendo el enlace del vídeo al final de esta página.

WARNING!

DO NOT pry open the **REGULAR** door hinge (K2) using your hands! If it rebounds and flaps back, it will do so forcefully.

DO USE a wrench to open up the **REGULAR** hinge (K2), and ensure to protect the hinge with a soft cloth to avoid scratches.

During installation, DO USE the **CLASP** plastic tool supplied with the 2 hinges (K1 & K2) to keep the hinges safely opened, and prevent them from closing.

AVERTISSEMENT!

NE FAITES PAS lever pour ouvrir la charnière de porte **REGULIERE** (K2) avec vos mains ! Si elle rebondit et se rabat, elle le fera avec force.

UTILISEZ une clé pour ouvrir la charnière **RÉGULIÈRE** (K2), et veillez à protéger la charnière avec un chiffon doux pour éviter les rayures.

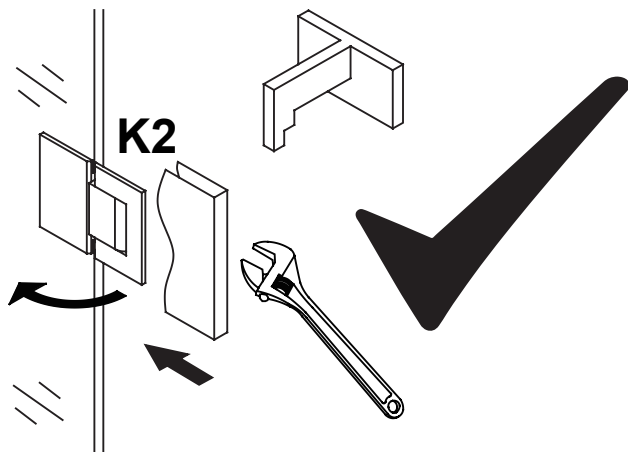
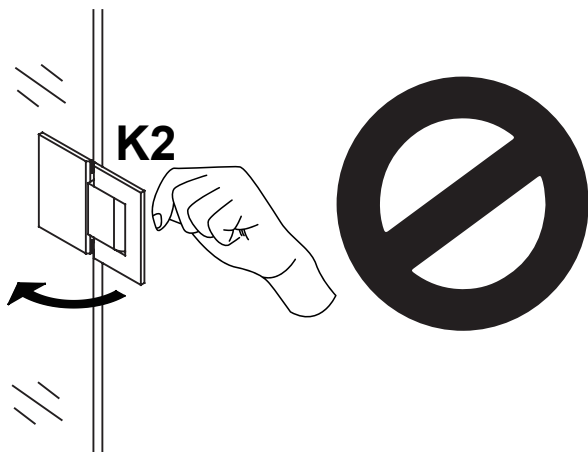
Pendant l'installation, UTILISEZ l'outil en plastique **CLASP** fourni avec les 2 charnières (K1 & K2) pour maintenir les charnières ouvertes en toute sécurité, et les empêcher de se refermer.

¡ADVERTENCIA!

NO abra la bisagra **REGULAR** de la puerta (K2) haciendo palanca con las manos. Si rebota y se abre hacia atrás, lo hará con fuerza.

UTILICE una llave inglesa para abrir la bisagra **REGULAR** (K2), y asegúrese de proteger la bisagra con un paño suave para evitar arañazos.

Durante la instalación, UTILICE la herramienta de plástico **CLASP** suministrada con las 2 bisagras (K1 y K2) para mantener las bisagras abiertas con seguridad y evitar que se cierren.



An installation video guide can be found on our Youtube channel:
Un guide d'installation video est disponible sur notre chaîne Youtube:
Una guía de instalación de vídeo está disponible en nuestro canal de Youtube:

<https://tinyurl.com/3y33u3dr>



SHOWER DOOR INSTALLATION

INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE

INSTALACION DE LA PUERTA DE DUCHA

NOTE: The 2 hinges must be installed in the proper positions depending on the side of the door.

If the door is installed on the right side (as shown in this manual's drawings), then the SOFT CLOSE hinge (K1) must be installed on TOP and its adjustment bolt must be facing downward.

If the door is installed on the left side (opposite to this manual's drawings), then the SOFT CLOSE hinge (K1) must be installed on the TOP and its adjustment bolt must be facing upward.

3.1. Take out the clasp from the hinges (K1 & K2). Disassemble the hinges (K1 & K2). Be careful not to lose any pieces. Install the first part of the hinges (K1 & K2) onto the fixed panel (C). Ensure that the hinges are tightly screwed in place. Use a ratchet to strongly tighten the bolts.

3.2. Open the REGULAR door hinge (K2) by 90 degrees with a wrench, keep holding the wrench and insert the clasp atop the hinge, in between the glass and the hinge. Installing the clasp will ensure the hinge cannot snap back into place during the installation.

NOTE : Les 2 charnières doivent être installées dans les positions appropriées en fonction du côté de la porte.

Si la porte est installée sur le côté droit (comme indiqué sur les dessins de ce manuel), la charnière de fermeture souple (K1) doit être installée en HAUT et son boulon de réglage doit être orienté vers le bas.

Si la porte est installée sur le côté gauche (à l'opposé des dessins de ce manuel), alors la charnière de fermeture souple (K1) doit être installée sur le dessus et son boulon de réglage doit être orienté vers le haut.

3.1. Retirez le fermoir des charnières (K1 & K2). Démontez les charnières (K1 & K2). Faites attention à ne pas perdre de pièces. Installez la première partie des charnières (K1 & K2) sur le panneau fixe (C). Assurez-vous que les charnières sont bien vissées en place. Utilisez un cliquet pour serrer fortement les boulons.

3.2. Ouvrez la charnière de porte REGULIERE (K2) de 90 degrés à l'aide d'une clé, maintenez la clé et insérez le fermoir sur la charnière, entre le verre et la charnière. L'installation de l'agrafe permet d'éviter que la charnière ne se remette en place pendant l'installation.

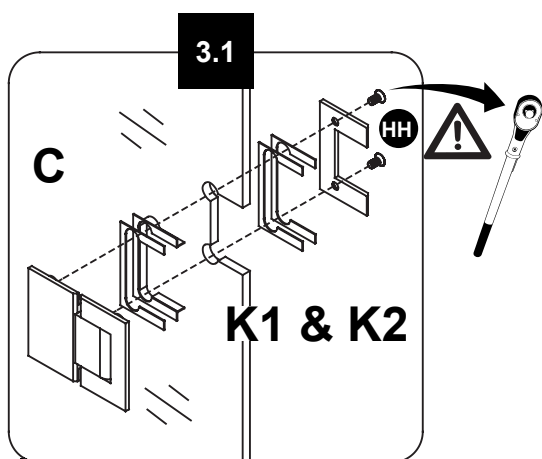
NOTA: Las 2 bisagras deben instalarse en las posiciones adecuadas según el lado de la puerta.

Si la puerta está instalada en el lado derecho (como se muestra en los dibujos de este manual), entonces la bisagra de CIERRE SUAVE (K1) debe instalarse en la parte superior y su perno de ajuste debe estar orientado hacia abajo.

Si la puerta se instala en el lado izquierdo (al contrario de los dibujos de este manual), entonces la bisagra de CIERRE SUAVE (K1) debe instalarse en la parte SUPERIOR y su perno de ajuste debe estar orientado hacia arriba.

3.1. Saque el cierre de las bisagras (K1 y K2). Desmonte las bisagras (K1 & K2). Tenga cuidado de no perder ninguna pieza. Instale la primera parte de las bisagras (K1 & K2) en el panel fijo (C). Asegúrese de que las bisagras estén bien atornilladas. Utilice una carraca para apretar fuertemente los tornillos.

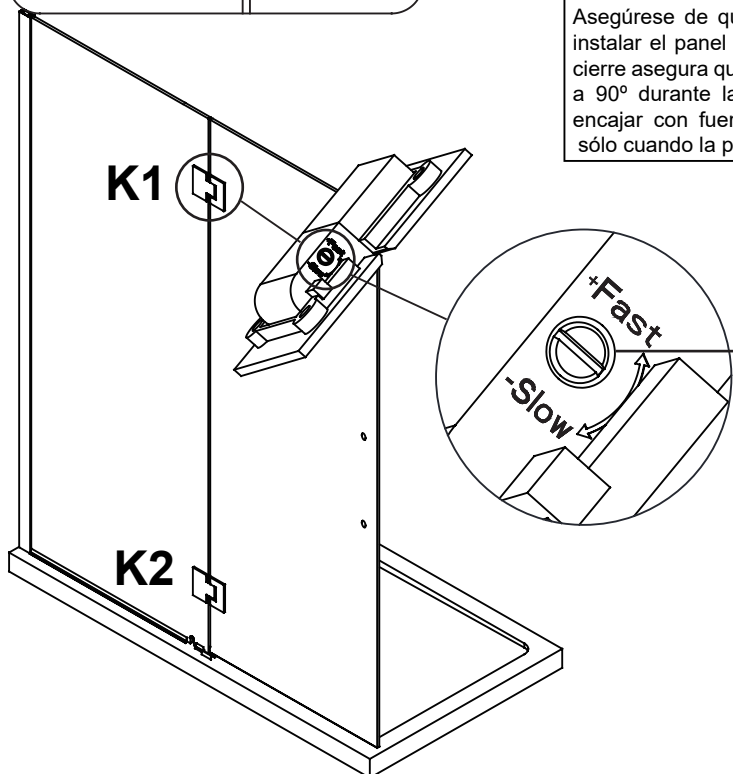
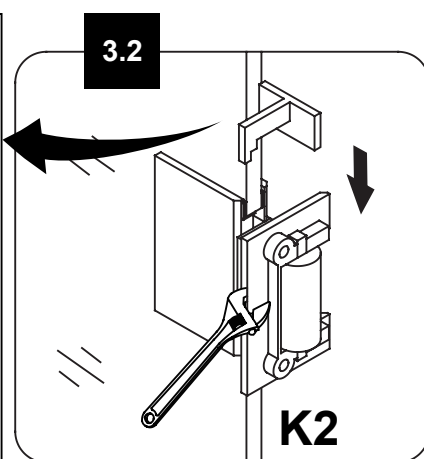
3.2. Abra la bisagra REGULAR de la puerta (K2) 90 grados con una llave, mantenga la llave e inserte el cierre encima de la bisagra, entre el cristal y la bisagra. La instalación del cierre asegurará que la bisagra no pueda encajar durante la instalación.



WARNING!
Ensure that the clasp is in place before installing the door panel onto the 2 hinges. The clasp will ensure the hinges stays opened at 90° during installation and avoid it from snapping back into place forcefully. Only take off the clasp tool once the door has been fully installed.

AVERTISSEMENT!
Assurez-vous que le fermoir est en place avant d'installer le panneau de porte sur les deux charnières. L'agrafe permettra aux charnières de rester ouvertes à 90° pendant l'installation et évitera qu'elles ne se remettent en place avec force. Ne retirez l'outil de fermeture qu'une fois la porte complètement installée.

¡ADVERTENCIA!
Asegúrese de que el cierre está colocado antes de instalar el panel de la puerta en las dos bisagras. El cierre asegura que las bisagras permanezcan abiertas a 90° durante la instalación y evita que vuelvan a encajar con fuerza. Retire la herramienta de cierre sólo cuando la puerta esté completamente instalada.



WARNING!

Always install the SOFT CLOSE hinge (K1) on top of the door, and the REGULAR hinge (K2) at the bottom of the door.

For right-side door installation, the adjustment bolt of the SOFT CLOSE hinge (K1) must face downward.

For left-side door installation, the adjustment bolt of the SOFT CLOSE hinge (K1) must face upward.

AVERTISSEMENT!

Installez toujours la charnière de fermeture souple (K1) en haut de la porte, et la charnière normale (K2) en bas de la porte.

Pour une installation sur le côté droit de la porte, le boulon de réglage de la charnière de fermeture souple (K1) doit être orienté vers le bas.

Pour une installation sur le côté gauche de la porte, le boulon de réglage de la charnière de fermeture souple (K1) doit être orienté vers le haut.

¡ADVERTENCIA!

Instale siempre la bisagra de CIERRE SUAVE (K1) en la parte superior de la puerta, y la bisagra REGULAR (K2) en la parte inferior de la puerta.

Para la instalación del lado derecho de la puerta, el perno de ajuste de la bisagra de CIERRE SUAVE (K1) debe estar orientado hacia abajo.

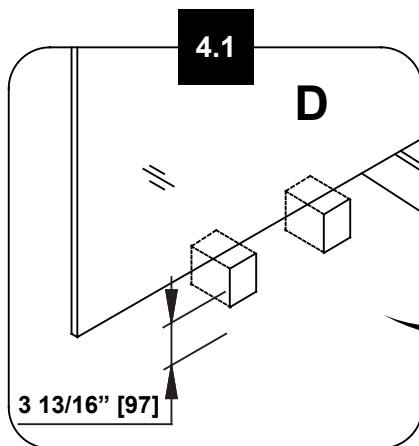
Para la instalación en el lado izquierdo de la puerta, el perno de ajuste de la bisagra de CIERRE SUAVE (K1) debe estar orientado hacia arriba.

SHOWER DOOR INSTALLATION INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE INSTALACION DE LA PUERTA DE DUCHA

- 4.1. It is recommended that you use two wood blocs of height = 3 13/16" (97mm) to steadily hold up the door panel (D) to finish the hinge installation.
4.2. Align the holes of the door panel (D) to the corresponding holes of the hinges (K1 & K2), and install the hinges. Ensure that the hinges are tightly screwed in place. Use a ratchet to strongly tighten the bolts.
4.3. Remove the hinge clasp.

- 4.1. Il est recommandé d'utiliser deux blocs de bois de hauteur = 3 13/16" (97mm) pour maintenir le panneau de la porte (D) en place.
4.2. Alignez les trous de la porte (D) aux trous correspondants des charnières (K1 et K2), puis installez les charnières. Assurez-vous que les charnières sont bien vissées en place.
4.3. Retirez le fermoir de la charnière.

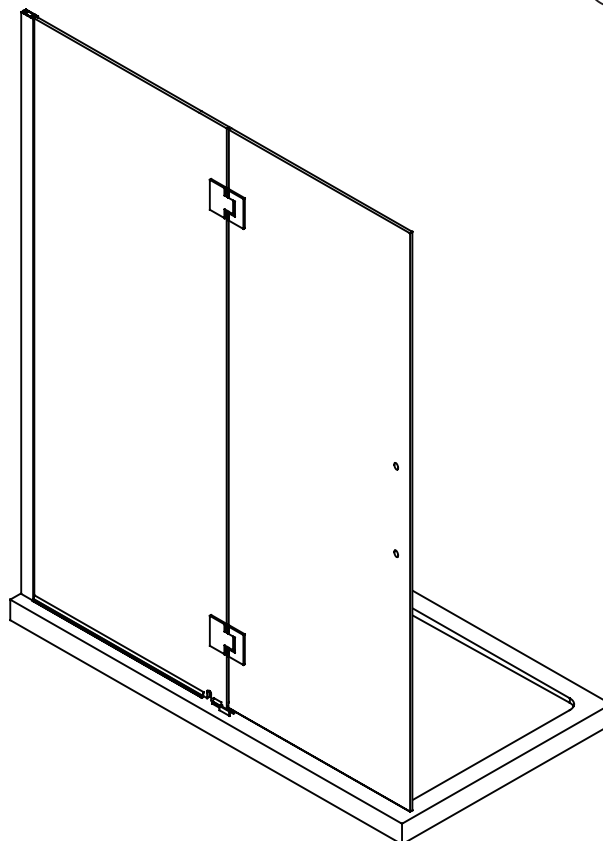
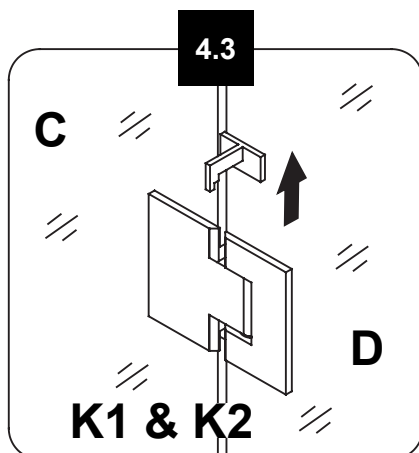
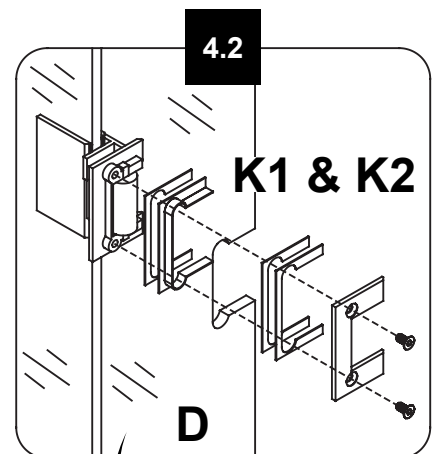
- 4.1. Se recomienda el uso de dos bloques de la altura = 3 13/16" (97mm) para mantener el panel de la puerta (D).
4.2. Alinear los agujeros en la puerta (D) a los orificios de bisagra correspondientes (K1 y K2), a continuación, instale bisagras. Asegúrese de que las bisagras se vuelven más estrictas.
4.3. Retire el cierre de la bisagra.



WARNING!
The block serves to hold the door into position while you install the hinges. If you are not on an OVE base, the height you require may vary.

AVERTISSEMENT!
Le bloc sert à maintenir la porte en position pendant que vous installez les charnières. Si vous n'êtes pas sur une base OVE, la hauteur dont vous avez besoin peut varier.

¡ADVERTENCIA!
El bloque se utiliza para mantener la puerta en posición mientras instala las bisagras. Si no está en una base OVE, la altura que necesita puede variar.



SHOWER DOOR INSTALLATION

INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE

INSTALACION DE LA PUERTA DE DUCHA

5.1. Using a cutter, cut the surplus parts of the lip of the door bottom seal strip (F).

5.2-5.3. Insert the door bottom seal strip (F) into the door panel (D).

5.4. Install the handle (M).

5.1. À l'aide d'un exacto, coupez les parties excédentaires de la lèvre de la bande d'étanchéité inférieure de la porte (F).

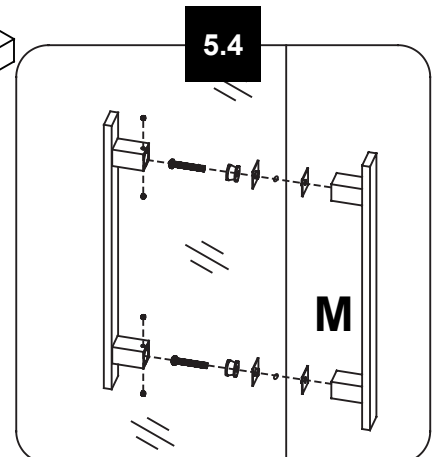
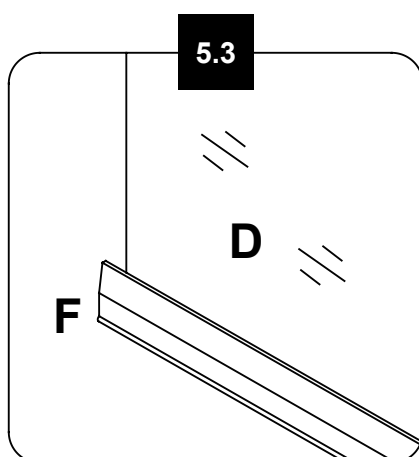
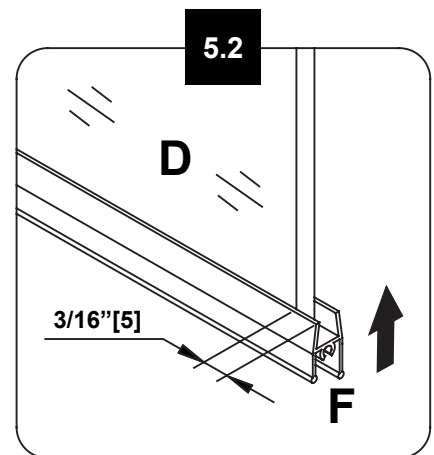
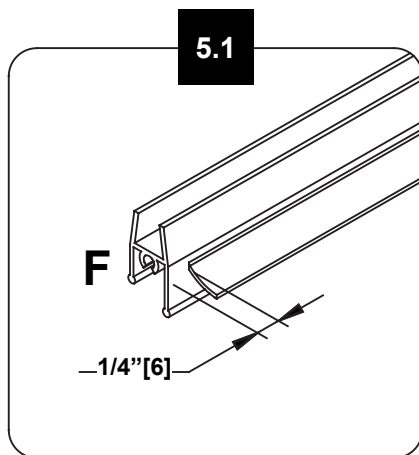
5.2-5.3. Insérez le bande d'étanchéité du bas de la porte (F) sur la porte (D).

5.4. Installer la poignée (M).

5.1. Con un cortador, corte las partes sobrantes del borde de la tira de sellado inferior de la puerta (F).

5.2-5.3. Inserte la tira de sellado inferior del panel de la puerta (F) en el panel de la puerta (D).

5.4. Instalar el mango (M).



6.1-6.2. Insert the magnetic strip (J) on the door panel (D).

6.3 Insert the wall track (R) into the magnetic track (Q), place the magnetic track (Q) to the magnetic strip (J).

6.4 Close the door, level the wall track (R) and mark the position of it to the wall.

6.1-6.2. Insérez la bande magnétique (J) sur le panneau de la porte (D).

6.3 Insérez la glissière murale (R) dans la piste magnétique (Q), placez la piste magnétique (Q) sur la bande magnétique (J).

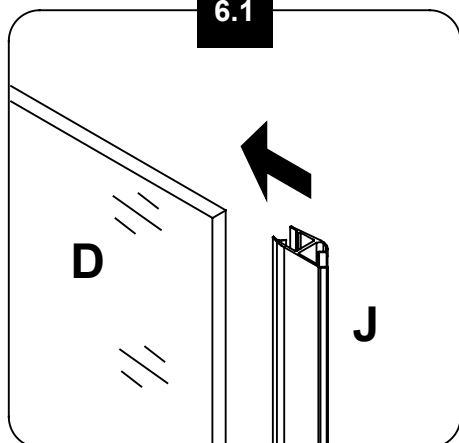
6.4 Fermez la porte, mettez la glissière murale (R) à niveau et marquez sa position sur le mur.

6.1-6.2. Inserte la banda magnética (J) en el panel de la puerta (D).

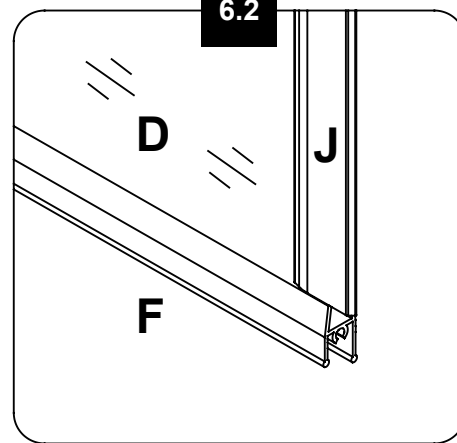
6.3 Inserte la riel de la pared (R) en la riel magnética (Q), coloque la riel magnética (Q) en la riel magnética (J).

6.4 Cierre la puerta, nivele el riel de pared (R) y marque la posición del mismo en la pared.

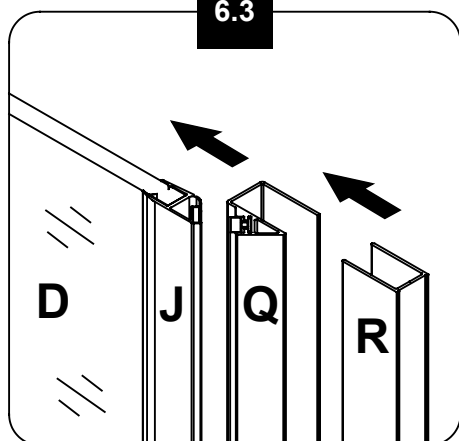
6.1



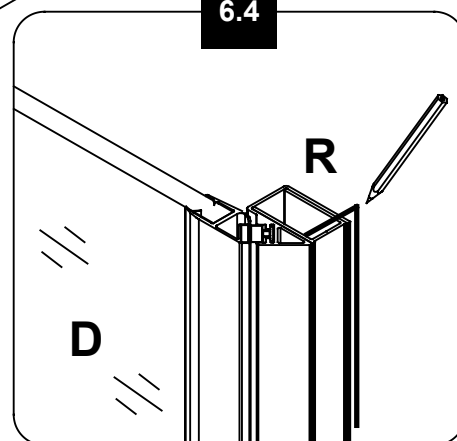
6.2



6.3



6.4



SHOWER DOOR INSTALLATION INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE INSTALACION DE LA PUERTA DE DUCHA

7.1 Place the wall track (R) back on it's wall mark. Level the track (R) and mark the track holes positions.

7.2. Remove the track and drill pilot holes in the marked locations with a $\phi 5/16"$ (8mm) drill bit.

7.3. If there are no studs located behind the wall track (R), then insert the wall anchors (AA) using a rubber mallet until the wall anchors are flush with the wall. Replace and secure the track (R) with screws (CC). Do not overtighten.

7.1 Placez la glissière (R) à l'endroit marqué sur le mur. Mettre le rail (R) à niveau et marquer l'emplacement des trous.

7.2. Retirez la glissière et percez des trous guides aux endroits marqués avec un foret $\phi 5/16"$ (8mm).

7.3. S'il n'y a pas de montant mural derrière la glissière (R), alors insérez les ancrages muraux (AA) en utilisant un maillet en caoutchouc. Remplacez la glissière (R), puis la fixer avec des vis (CC). Ne pas serrer trop fortement.

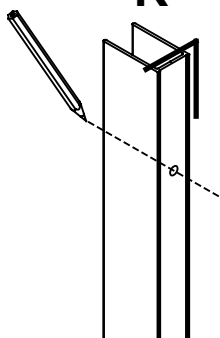
7.1 Coloque el riel (R) en la marca de la pared. Nivele el riel (R) y marque las posiciones de los agujeros del riel.

7.2. Retire el riel y perfora los agujeros guía en los sitios marcados con una broca de $\phi 5/16"$ (8mm).

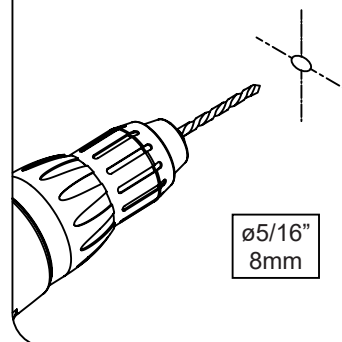
7.3. Si no hay un soporte de pared detrás del riel de pared (R), inserte los tarugos (AA) con un mazo de goma hasta que estos queden al ras de la pared. Vuelva a colocar y fijar el riel (R) con los tornillos (CC). No los apriete excesivamente.

7.1

R

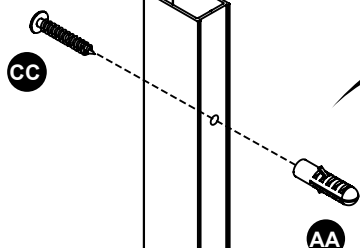


7.2



7.3

R

**WARNING!**

If there are no studs aligned to the wall track behind the drywall, use the wall anchors to ensure the screws won't become loose.

AVERTISSEMENT!

S'il n'y a pas de montants alignés derrière le mur de placoplâtre, utilisez les ancrages muraux pour vous assurer que les vis ne se desserreront pas.

¡ADVERTENCIA!

Si no hay clavos alineados en el camino de la pared detrás de los paneles de yeso, anclajes de pared uso para asegurar que los tornillos no liberarán.

CLAMP INSTALLATION INSTALLATION DES PINCES INSTALACION DE LA ABRAZADERA

8.1. Disassemble the clamp (E).

8.2. Place the clamp (E) into the fixed panel (C), mark the hole's place and make a hole in the base using $\varnothing 1/8"$ (3mm) drill bit.

8.3. Secure the clamp (E) using screw (II).

8.4. Completely install the clamp (E).

8.1. Démontez les pinces (E).

8.2. Placer l'attache de soutien (E) dans le panneau fixe (C), marquer l'emplacement du trou et faire un trou dans la base à l'aide d'un foret de $\varnothing 1/8"$ (3mm).

8.3. Fixer l'attache de soutien (E) à l'aide de la vis (II).

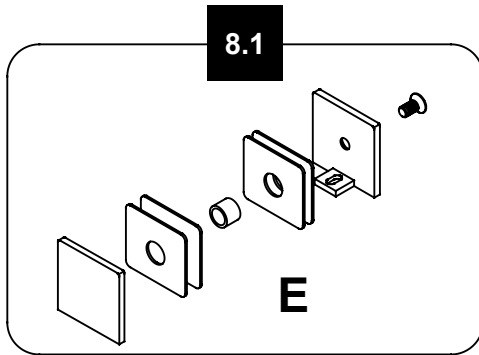
8.4. Installez complètement l'attache de soutien (E).

8.1. Quite las abrazaderas (E).

8.2. Coloque la mordaza (E) en el panel fijo (C), marque el lugar del orificio y haga un orificio en la base con una broca de $\varnothing 1/8"$ (3mm).

8.3. Fije la mordaza (E) con el tornillo (II).

8.4. Instale completamente la mordaza (E).



HELPFUL HINT!

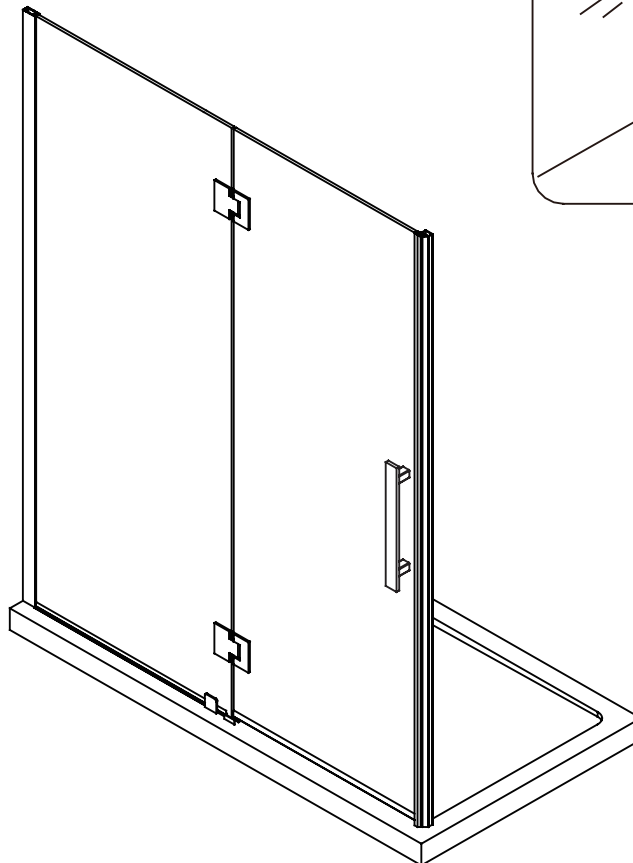
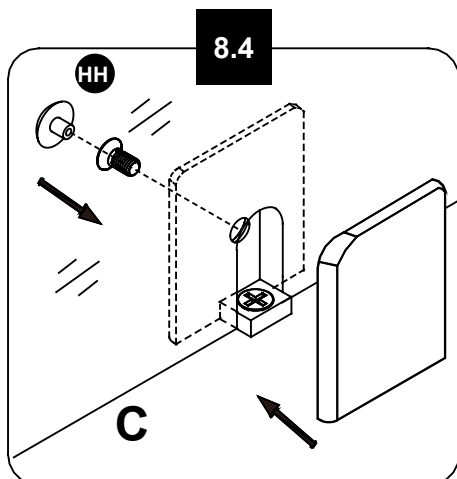
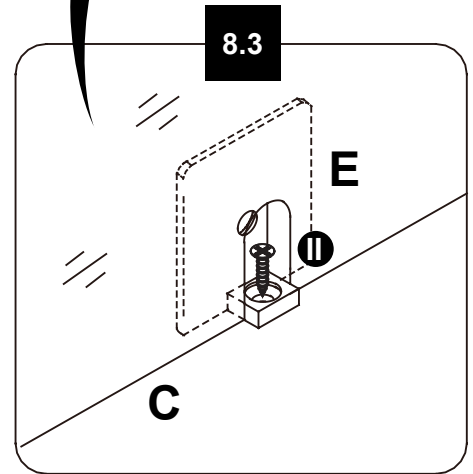
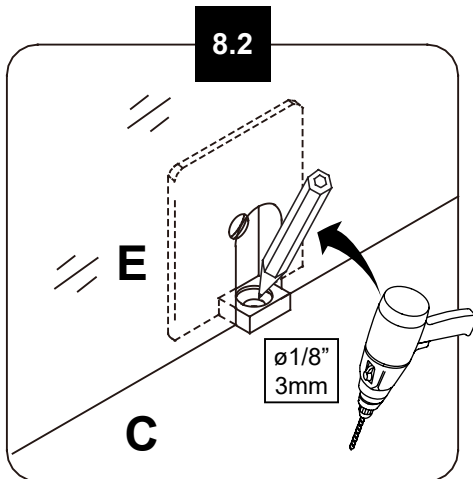
Add a drop of silicone in the holes before inserting the screws.

ASTUCE!

Ajoutez une goutte de silicone dans les trous avant de visser.

¡CONSEJO!

Añadir una gota de silicona en los agujeros antes de atornillar.





NEXT STEP MAY REQUIRE TO TRIM THE DECORATIVE TRACK (O)

If the decorative track is too long for your bracket-to-clamp opening “D”, you will have to trim it down. Below calculation is for reference only: Ensure you made all the proper measurements before you cut the track.

1. Measure the distance “D” at the height where the track will be installed.
2. Cut the track to a total length of $L = D + 9/16"$ ($L = D + 15\text{mm}$).

LA PROCHAINE ÉTAPE PEUT EXIGER DE RÉDUIRE LE RAIL DÉCORATIF (O)

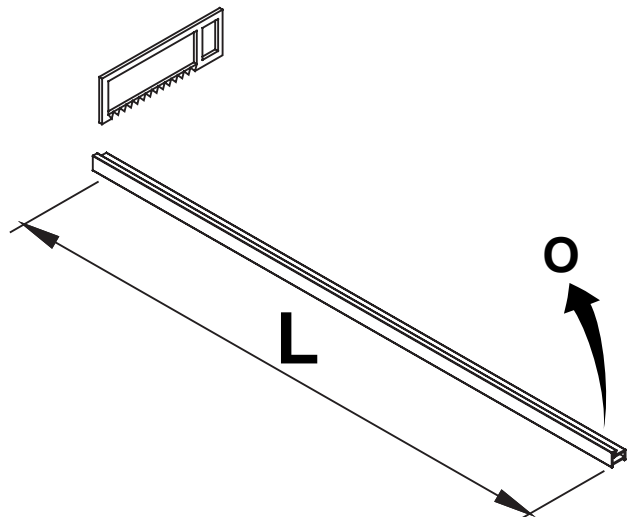
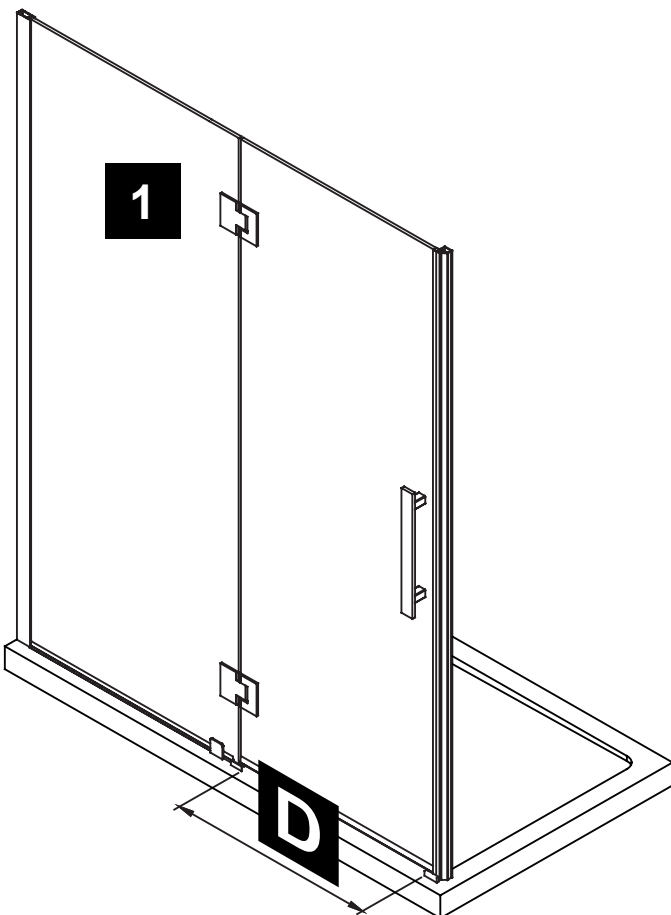
Si le rail décoratif est trop longue pour votre ouverture «D», elle doit être coupée. Le calcul ci-dessous est à titre de référence uniquement: S'Assurez d'avoir effectué toutes les mesures appropriées avant de couper le rail.

1. Mesurer la distance «D» à la hauteur où le rail sera installée.
2. Couper le rail à une longueur totale de $L = D + 9/16"$ ($L = D + 15\text{mm}$).

EL PRÓXIMO PASO PUEDE REQUERIR CORTAR EL RIEL DECORATIVO (O)

Si el riel es demasiado larga para su apertura “D”, debe cortarse. El siguiente cálculo es solo de referencia: asegúrese de haber completado todas las mediciones apropiadas antes de cortar el riel.

1. Mida la distancia “D” a la altura donde se instalará el riel.
2. Corte el riel a una longitud total de $L = D + 9/16"$ ($L = D + 15\text{mm}$).

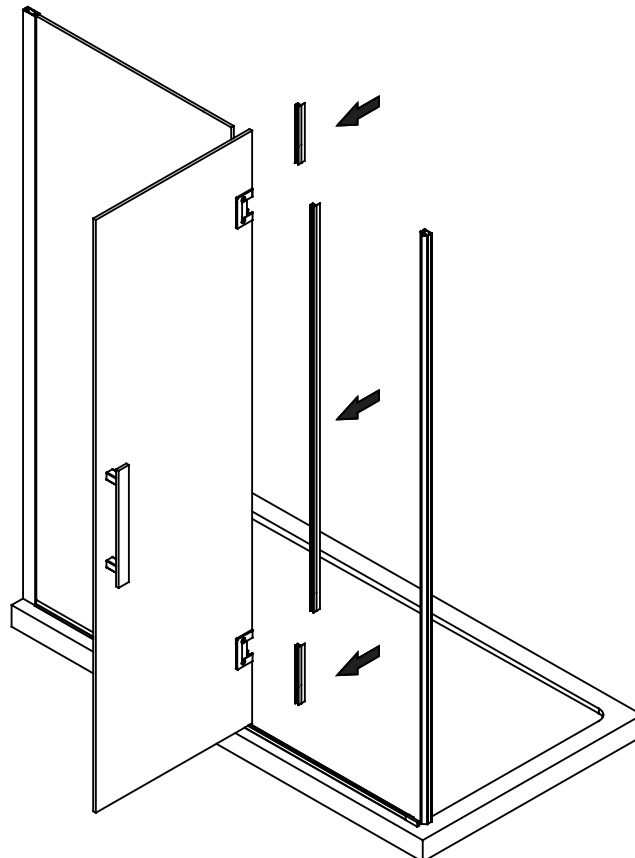
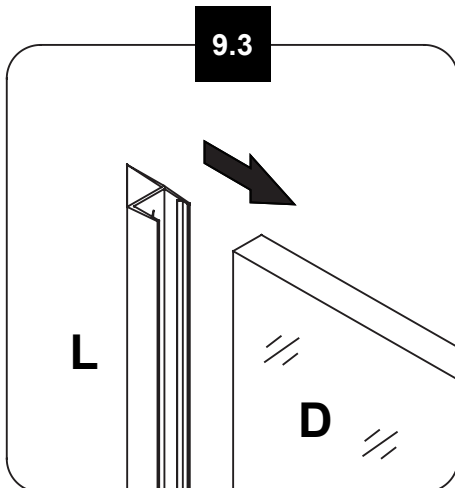
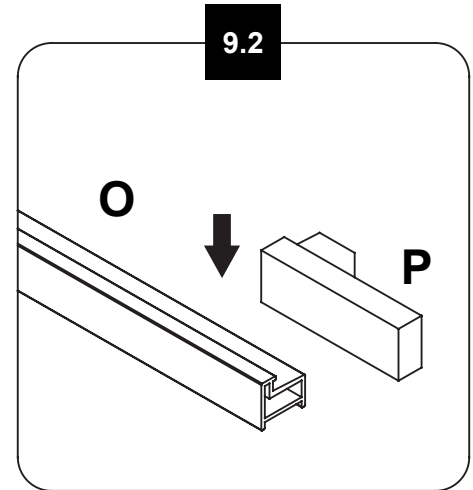
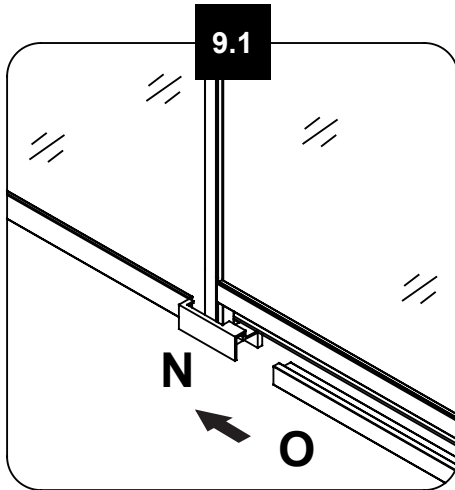


$$L = D + 9/16"$$
$$L = D + 15\text{mm}$$

- 9.1. Insert the decorative track (O) into the fixed panel support bracket (N).
 9.2. Insert the decorative cap (P) onto the track (O).
 9.3. Insert door panel vertical seal strip (L) into the door panel (D). Cut the surplus part for the hinges.

- 9.1. Insérez le rail décoratif (O) dans le support fixe (N).
 9.2. Insérez l'embout décoratif (P) sur la piste (O).
 9.3. Insérez le bande d'étanchéité vertical (L) sur la porte (D). Coupez le surplus là où les charnières bloquent le joint.

- 9.1. Inserte el riel decorativo (O) en la abrazadera de soporte del panel fijo (N).
 9.2. Inserte la tapa decorativa (P) en el riel (O).
 9.3. Inserte la tira de sellado vertical (L) del panel de la puerta en el panel de la puerta (D). Corte la parte sobrante para las bisagras.



SUPPORT BAR INSTALLATION INSTALLATION DE LA BARRE DE SOUTIEN INSTALACIÓN DE LA BARRA DE APOYO

10.1. Loosen and mount the anchors (I) onto the support bar (H).

10.2. Adequately position the support bar in place, atop the fixed panel (C), by loosely installing the bracket (G). Do not forget the plastic gaskets keeping the glass panels separated from the metal brackets.

10.3. Mark the outline of the support bar's anchors (I) on the wall.

10.1. Desserrez et montez les ancrages (I) sur la barre de support (H).

10.2. Placez correctement la barre de support en place, au dessus du panneau fixe (C), en installant le support (G) de façon lâche. N'oubliez pas les joints en plastique qui maintiennent les panneaux de verre séparés des supports métalliques.

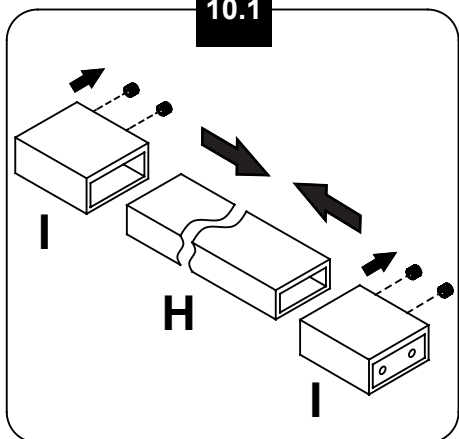
10.3. Marquez le contour de les ancrages (I) sur le mur.

10.1. Afloje y Monte los anclajes (I) en la barra de soporte (H).

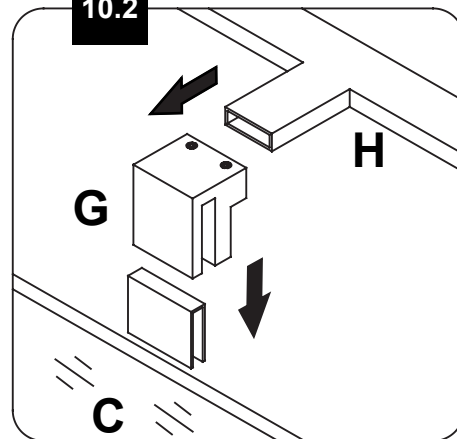
10.2. Coloque adecuadamente la barra de soporte en su lugar, encima del panel fijo (C), instalando sin apretar el soporte (G). No olvide las juntas plásticas que mantienen el vidrio paneles separados de los soportes metálicos.

10.3. Marque el contorno de los anclajes de la barra de soporte (I) en la pared.

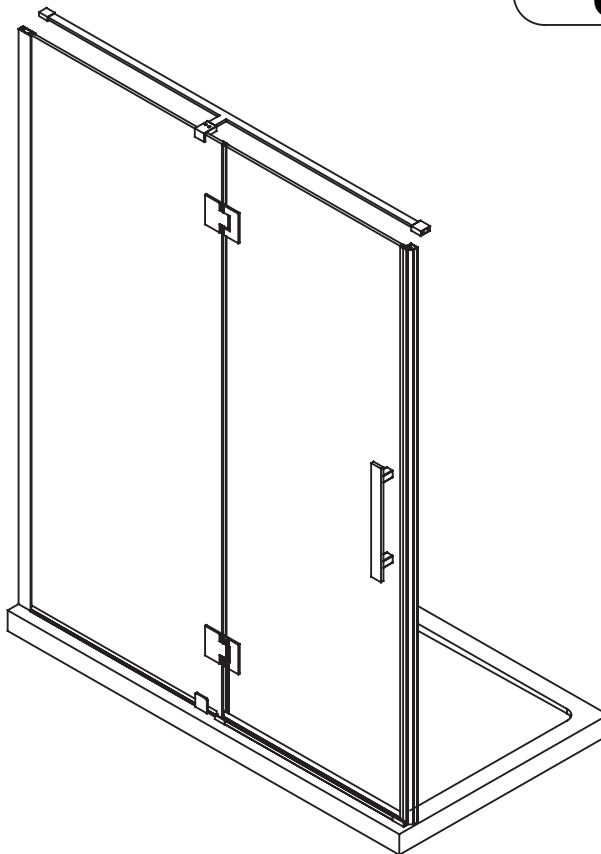
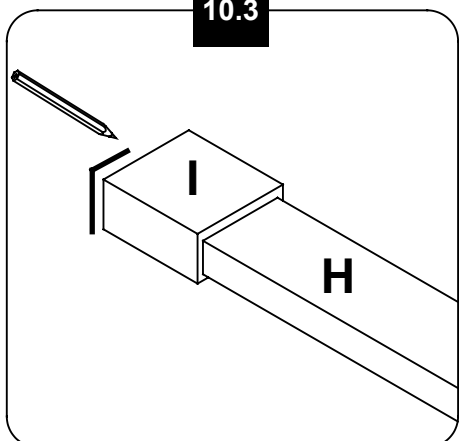
10.1



10.2



10.3



SUPPORT BAR INSTALLATION INSTALLATION DE LA BARRE DE SOUTIEN INSTALACIÓN DE LA BARRA DE APOYO

11.1-11.3. Completely remove the support bar (H). Place the 2 support bar anchors (I) back on their wall mark, then mark their center on the wall.

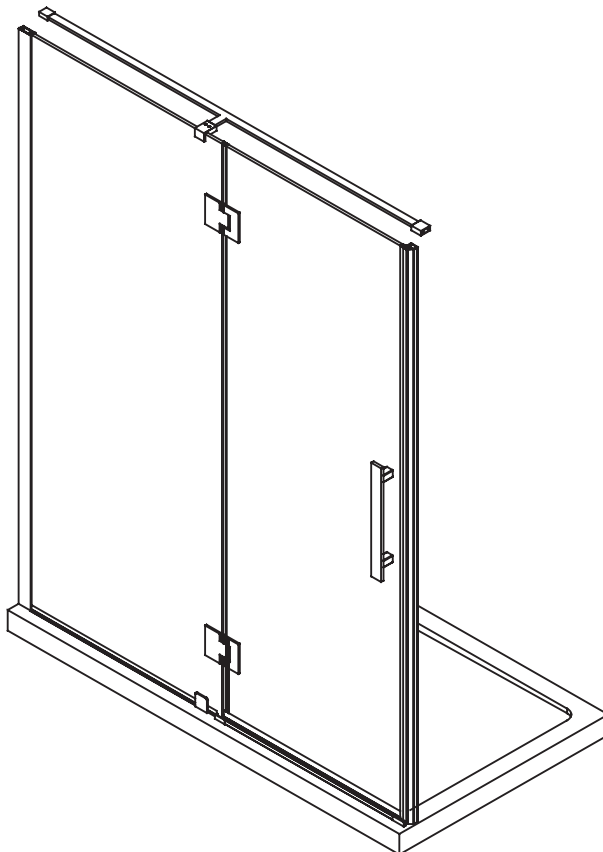
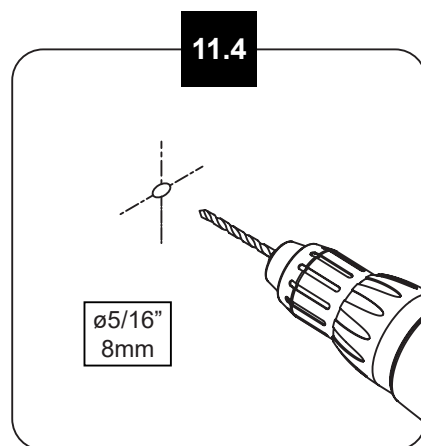
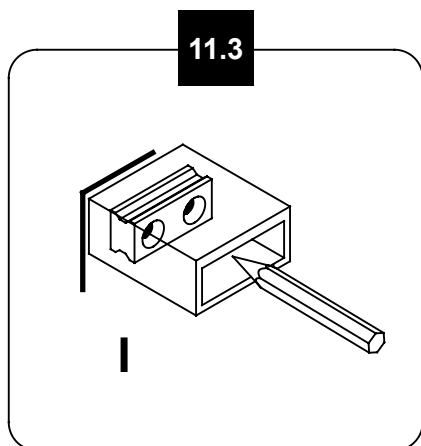
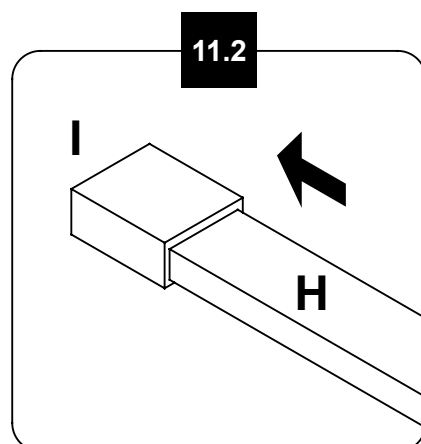
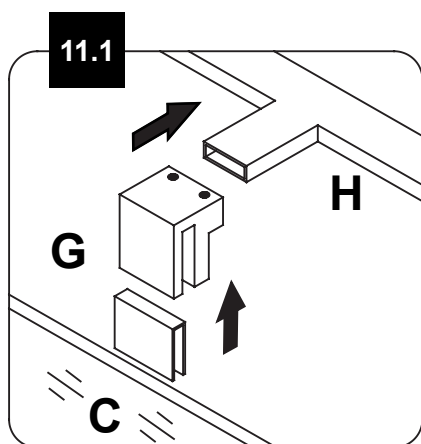
11.4-11.5. Drill a hole on the center marks with a $\varnothing 5/16"$ (8mm) drill bit. If there are no studs located behind the support bar anchor (I), then insert the wall anchors (AA) using a rubber mallet until the wall anchors are flush with the wall. Fix the center fitting on the support bar anchor (I) using the screws (BB).

11.1-11.3. Complètement retirer la barre de support (H). Placez les 2 ancrages (I) aux endroits marqués et marquez leur centre sur le mur.

11.4-11.5. Percez un trou à la marque du centre avec un foret $\varnothing 5/16"$ (8mm). S'il n'y a pas de montant mural derrière l'ancrage (I), alors insérez les ancrages muraux (AA) en utilisant un maillet en caoutchouc. Fixez l'ancrage (I) au mur avec les vis (BB).

11.1-11.3. Retire completamente la barra de soporte (H). Vuelva a colocar los 2 anclajes (I) de la barra de soporte sobre su marca en la pared, luego marque su centro en la pared.

11.4-11.5. Taladre un agujero en las marcas centrales con una broca de $\varnothing 5/16"$ (8mm). Si no hay pernos prisioneros ubicados detrás del anclaje de la barra de soporte (I), a continuación, inserte los anclajes de pared (AA) usando un mazo de goma hasta que los anclajes de la pared estén nivelados con la pared. Fije el accesorio central en el anclaje de la barra de soporte (I) con los tornillos (BB).



WARNING!

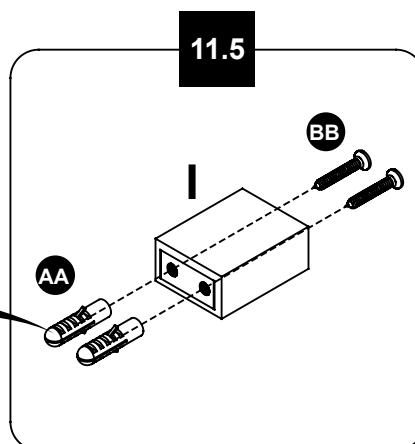
If there are no studs aligned to support bar anchors behind the drywall, use the wall anchors to ensure the screws won't become loose.

AVERTISSEMENT!

s'il n'y a pas de goujons alignés pour soutenir les ancrages de barre derrière la cloison sèche, utilisez les ancrages muraux pour vous assurer que les vis ne se desserreront pas.

¡ADVERTENCIA!

Si no hay postes alineados para apoyar la barra detrás de las escarpas, utilice los anclajes de la pared para asegurarse de que los tornillos no se aflojarán.



SUPPORT BAR INSTALLATION INSTALLATION DE LA BARRE DE SOUTIEN INSTALACIÓN DE LA BARRA DE APOYO

12.1-12.2 Reassemble the anchors (I) and the fixed panel bracket (G) onto the support bar (H).

12.3-12.4 Tightly fix the support bar (H) in place using the hex screw system of the anchor (I) and the bracket (G).

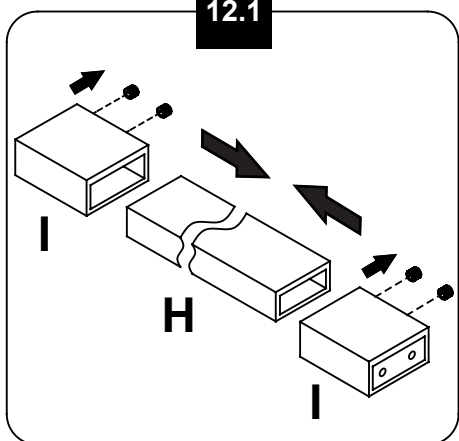
12.1-12.2 Réinstallez les ancrages (I) et le support du panneau fixe (G) sur la barre de support (H).

12.3-12.4 Fixez fermement la barre de support (H) en utilisant le système de vis hexagonales de l'ancrage (I) et du raccord (G).

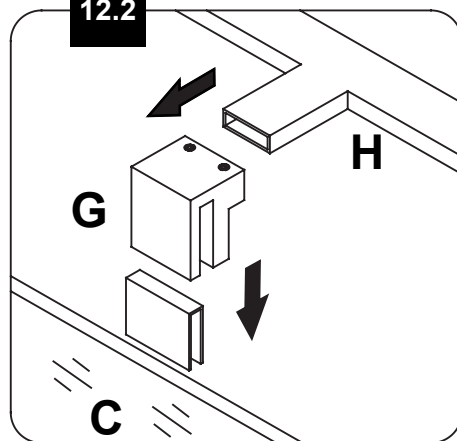
12.1-12.2 Instale nuevamente los anclajes (I) y el soporte del panel fijo (G) en la barra de soporte (H).

12.3-12.4 Fije firmemente la barra de soporte (H) en su lugar utilizando el sistema de tornillo hexagonal del anclaje (I) y el soporte (G).

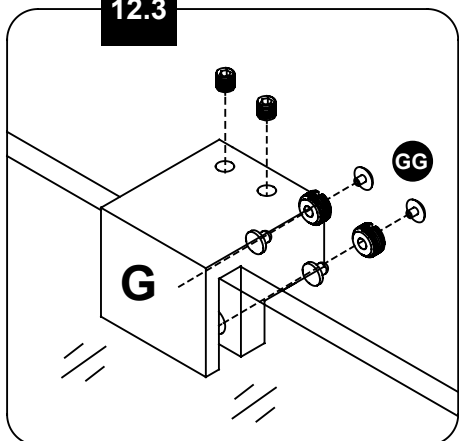
12.1



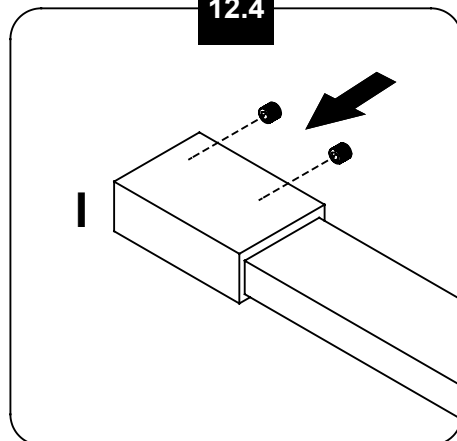
12.2



12.3



12.4



WALL TRACK FASTENING FIXATION DU RAIL MURAL FIJACIÓN DEL CARRIL DE LA PARED

13.1-13.2. Fix the magnetic track (Q) by drilling guide holes through the wall track (R) and screwing it in place using fittings (FF), screws (DD) and caps (EE). Measure approximately 3" 15/16 (100mm) from the top and bottom, and at the center height of the wall track (B).

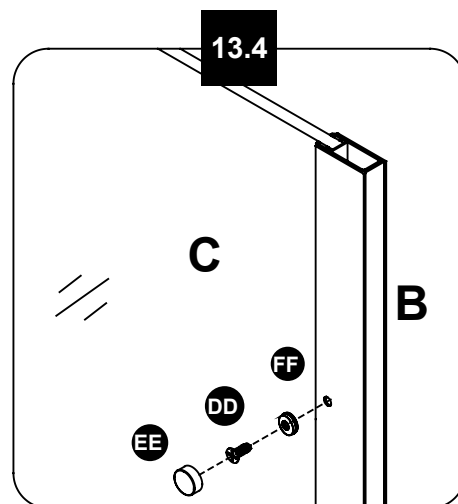
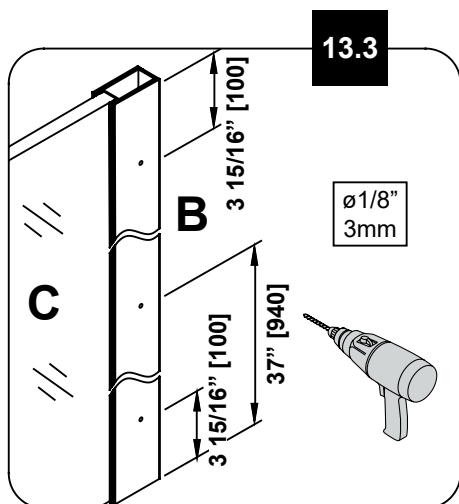
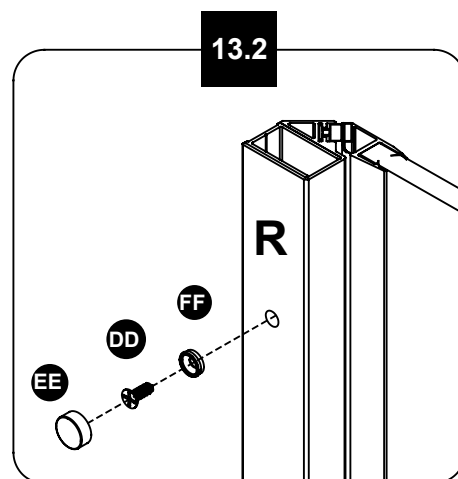
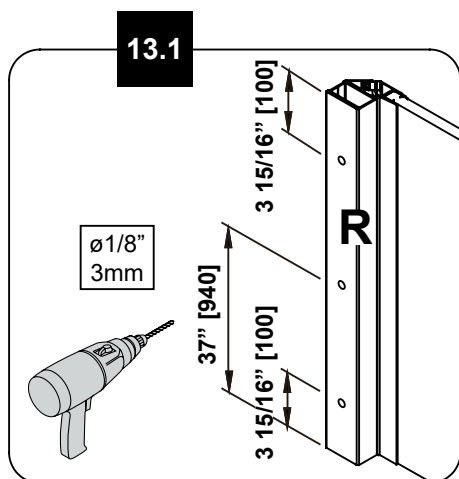
13.3-13.4. Fix the fixed panel (C) by drilling guide holes through the wall track (B) and screwing it in place using fittings (FF), screws (DD) and caps (EE). Measure approximately 3" 15/16 (100mm) from the top and bottom, and at the center height of the wall track (B).

13.1-13.2. Fixez la glissière magnétique (Q) en perçant des trous de guidage à travers la glissière murale (R) et en la vissant à l'aide de ferrures (FF), de vis (DD) et de bouchons (EE). Mesurez environ 3" 15/16 (100 mm) du haut et du bas, et à la hauteur centrale du rail mural (B).

13.3-13.4. Fixez le panneau fixe (C) en perçant les trous de guidage à travers la glissière (B) et en le vissant en place à l'aide des raccords (FF), des vis (DD) et des capuchons (EE). Mesurez environ 3" 15/16 (100 mm) du haut et du bas, et à la hauteur centrale du rail mural (B).

13.1-13.2. Fijar la riel magnética (Q) taladrando agujeros guía a través de la riel de la pared (R) y atornillándola en su lugar con accesorios (FF), tornillos (DD) y tapones (EE). Mida aproximadamente 3" 15/16 (100 mm) desde la parte superior e inferior, y en la altura central del riel de la pared (B).

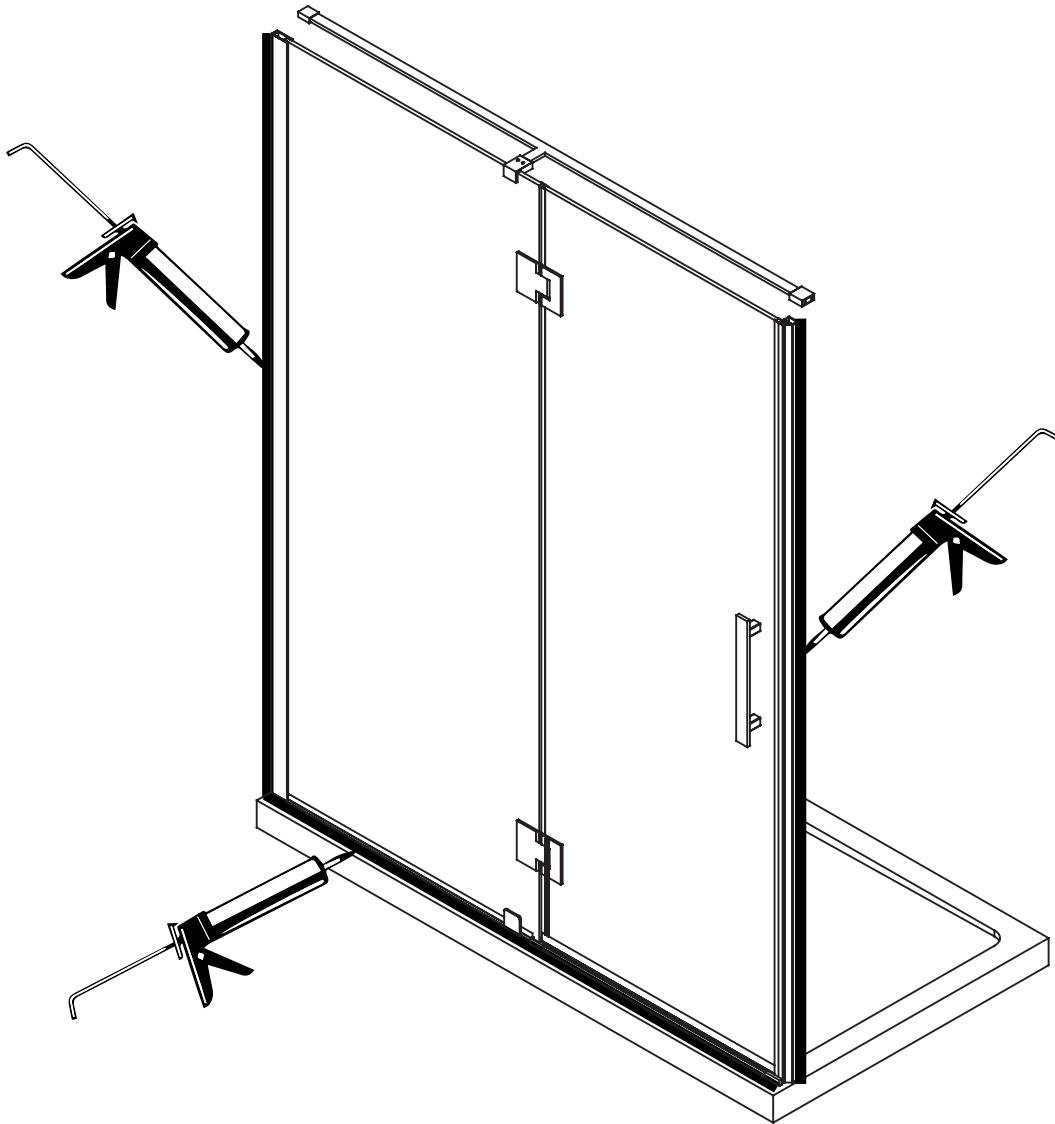
13.3-13.4. Fije el panel fijo (C) por la perforación de orificios piloto a través de el riel de pared (B) y atornillado en su lugar utilizando los accesorios (FF), los tornillos (DD), y los capuchones (EE). Mida aproximadamente 3" 15/16 (100 mm) desde la parte superior e inferior, y en la altura central del riel de la pared (B).



Ensure that the door closes tightly and opens smoothly. Ensure that there is a firm connection between the fixed panel(s) and the support bar. Apply a clear silicone water sealant around the outside perimeter of any fixed shower components. Allow 24 hours for silicone to dry. Improper application of silicone sealant may cause your shower to leak.

Assurez-vous que la porte se ferme totalement et s'ouvre en douceur, et qu'il existe une connexion ferme entre le(s) panneau(s) fixe(s) et la barre de support. Appliquez un joint de silicone transparent autour du périmètre extérieur de tout composant fixe de la douche. Laissez sécher 24 heures pour que le silicone sèche et adhère. Une application incorrecte du silicone peut provoquer une fuite de votre douche.

Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada y se abrió sin problemas, y hay una conexión firme entre el conjunto(s) placa(s) y la barra de soporte. La aplicación de un sellador al agua de silicona transparente alrededor del perímetro exterior de cualquier ducha fija componente. Deje secar durante 24 horas para las curas de silicona y se adhiere. La aplicación inadecuada de sellador de silicona puede causar una fuga de su ducha.



**MAINTENANCE AND CARE
ENTRETIEN ET MAINTENANCE
MANTENIMIENTO Y CUIDADO**

For the daily maintenance, use a wet cloth and a soft liquid cleaner.

Never use abrasive cleaners containing some acetone, chlorine or strong bleach, scrapers, metallic brushes, nor other objects or the products which can graze or tarnish surfaces.

Use a ratchet to strongly tighten any bolts used to support the fixed glass panels or doors panel (support bolts can withstand up to 250 lbf*in of torque).

Check these bolts every 4 months and re-tighten them if necessary.

Utilisez un chiffon mouillé et un nettoyeur liquide doux pour l'entretien quotidien.

N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs contenant de l'acétone, du chlore ou du javellisant puissant, et éviter les grattoirs, les brosses métalliques et tout autre objet ou produit pouvant érafler ou ternir les surfaces.

Utilisez la clé à rochet pour serrer fortement tous boulons faisant partie d'une pièce supportant les panneaux fixes de verre et les portes. Ces boulons peuvent supporter jusqu'à 28.25 N.m de tension de serrage.

Vérifiez ces boulons tous les 4 mois et re-serrer les si nécessaire.

Para mantenimiento diario, utilice un paño húmedo y un limpiador líquido suave.

Nunca utilice abrasivos o limpiadores que contenga acetona, cloro o blanqueadores fuertes, espátulas o cepillos de cerdas metálicas, ni objetos o productos que puedan raspar o deslucir las superficies.

Utilice un trinquete para apretar firmemente a cualquier pernos utilizados para soportar los paneles de vidrio fijos o panel de puertas (pernos de soporte pueden soportar hasta 250 lbf * in de torque).

Compruebe el tornillo de la rueda cada 6 meses y apriete de nuevo si es necesario.



Questions, problems, need help?

Call our customer service department at
1-866-839-2888, 9 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday

Questions, problèmes ou besoin d'aide?

Contactez notre service à la clientèle au
1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h HNE.

Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al
1-866-839-2888, 9 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes.

LIMITED Product Warranty
The DISTRIBUTOR is a distributor of the following Products: • Shower Doors (warranty period 5 years). • Acrylic Surfaces (warranty period 5 years against blistering, cracking or chipping in the acrylic surface). • Acrylic Shell Structure (warranty period 5 years against loss of water through fiberglass laminate of the acrylic body). • Shower Hardware (handles, hinges, rubber support clips, metal support bars and wall tracks) (warranty period 1 year against defects in materials or workmanship). Limited Warranty: The DISTRIBUTOR warrants to the original retail purchaser that within a reasonable time after notification from purchaser, The DISTRIBUTOR will repair or replace the Product, or any part or component of the covered Product, distributed by The DISTRIBUTOR which is proven to the satisfaction of The DISTRIBUTOR to be defective in workmanship or materials, and which has failed during normal use and within the warranty period. This Limited Warranty does not apply to Products that have been damaged, or which fail, as a result of causes other than manufacturing defects (such as but not limited to improper installation; lack of or improper care or maintenance; exposure to elements including corrosive products, environments or water; alteration; abuse or misuse). This warranty does not cover damage to finishes. The warranty commences on the first date a Product is purchased by the customer. This warranty applies exclusively to products purchased and used in non-commercial applications. Warranty Claim Procedure: To make a claim please call The DISTRIBUTOR's helpline to trouble-shoot the issue and start the claim process. Products may be inspected or evaluated by The DISTRIBUTOR and any Product or component found to meet the above warranty criteria will be repaired or replaced at The DISTRIBUTOR's option. Replacement or repaired parts will be shipped at no cost to customer via ground freight only. Any expedited methods of shipments are customer's expense. DISCLAIMER AND EXCLUSION OF WARRANTIES: This warranty is meant to be a complete and exclusive statement of the terms of all limited warranties offered by The DISTRIBUTOR. To the fullest extent permitted by law, other than the express warranty set forth in this instrument there are NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE EXTENDED BY The DISTRIBUTOR. This warranty gives you specific legal rights. You may also have rights, which may vary under applicable state, provinces, or national legislation, which cannot be disclaimed or modified by the above Disclaimer. Except as permitted, the Disclaimer is not intended to waive, modify, release or limit the applicability of preemptive state, province, or national legislation inconsistent with the terms of this Limited Warranty and Disclaimer. However, to the extent permitted by law, no implied warranties of merchantability or fitness are intended or extended hereunder. Notwithstanding the Disclaimer if any implied warranty is imposed by operation of law, to the extent permitted, the duration of such implied warranties is limited to the shorter of the term of the express warranty or the applicable statute of limitations. The Products listed above are intended to be installed and used for personal, consumer residential use. Use of Products for any other purpose such as commercial purposes voids this warranty. The Limited Warranty is applicable only to the Products listed herein, and no warranty is extended to products not distributed by The DISTRIBUTOR. The warranty is applicable only to the first retail purchaser. Transferability: This warranty is not transferable. LIMITATION AND EXCLUSION OF REMEDIES AND DAMAGES: The DISTRIBUTOR's sole responsibility under this Limited Warranty shall be to repair or replace, at its option, any defective Product or component. Purchaser agrees that this is the sole and exclusive remedy under this Limited Warranty. The DISTRIBUTOR will not be responsible for any incidental, consequential, special or indirect damages, including loss of use as a result of any manufacturing defect in a Product. The DISTRIBUTOR will not be responsible for labor, or any other fees associated with removal or installation of warranted parts. Some states, provinces, or national legislation do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you. Product modification: The DISTRIBUTOR reserves the right to change, modify or improve the Products without obligation to incorporate such changes in Products previously sold or installed. Authority and Modification: The retail seller is not the agent of The DISTRIBUTOR and is not authorized to vary or modify the terms of the Limited Warranty. In addition, the retail seller cannot bind The DISTRIBUTOR or make any representations or promises about the Product that are binding on The DISTRIBUTOR.

Garantie LIMITÉE du produit
Le DISTRIBUTEUR est distributeur des produits suivants: • Portes de douche (garantie de cinq ans). • Surfaces en acrylique (garantie de cinq ans contre le cloquage, le craquelage ou l'écaillage de la surface en acrylique). • Structure en acrylique de la coque (garantie de 5 ans contre les fuites d'eau à travers le stratifié en fibre de verre de la coque en acrylique). • Quincaillerie de la douche (poignée, charnières, fixations de support en caoutchouc, barre de support en métal et rails muraux) (garantie contre les défauts de fabrication et de matériel pour une période d'un an). Garantie limitée: Le DISTRIBUTEUR garantit à l'acheteur original que dans un délai raisonnable après réception d'un avis de sa part, Le DISTRIBUTEUR réparera ou remplacera le produit, ou toute partie ou composante du produit visé, distribué par Le DISTRIBUTEUR, dont la défectuosité de matériel ou de fabrication est établie à la satisfaction du DISTRIBUTEUR, et qui est survenue pendant l'utilisation normale et pendant la période couverte par la garantie. La présente garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés, ou qui s'avèreraient défectueux, résultant de causes autres que des défauts de fabrication (notamment une installation inadéquate; l'absence d'entretien ou un entretien inapproprié; l'exposition à divers éléments, notamment des produits corrosifs, l'environnement ou l'eau; des modifications, une utilisation abusive ou incorrecte). La présente garantie ne s'étend pas aux dommages causés aux fins. La période de garantie débute à la date d'achat du produit par le client. La présente garantie s'applique exclusivement aux produits achetés et utilisés dans des applications non commerciales. Procédure de réclamation dans le cadre de la garantie: Pour faire une réclamation, veuillez composer le numéro du service à la clientèle du DISTRIBUTEUR afin de résoudre le problème et de lancer le processus de réclamation. Le DISTRIBUTEUR pourra inspecter et évaluer les produits; tout produit ou composante de produit qui respectera les critères énoncés ci-haut relativement à la garantie sera réparé ou remplacé au gré du DISTRIBUTEUR. Les pièces remplacées ou réparées seront expédiées sans frais pour le client au moyen d'un service de transport terrestre régulier uniquement. Tout autre mode d'expédition accéléré utilisé le sera aux frais du client. EXONÉRATION ET EXCLUSION DE GARANTIE : La présente garantie se veut un énoncé complet et exclusif des conditions afférentes à toutes les garanties limitées offertes par Le DISTRIBUTEUR. Dans les limites permises par la loi, autre que la garantie expresse donnée dans le présent document, Le DISTRIBUTEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT À LA GARANTIE MARCHANDE DU PRODUIT OU À SON ADEQUATION À UN EMPLOI PARTICULIER. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pourriez également jouir d'autres droits, qui varient en fonction de la législation étatique, provinciale ou nationale applicable, laquelle ne peut être niée ou modifiée par la déclaration d'exonération ci-dessus. Sauf dans la mesure permise, la déclaration d'exonération n'a pas pour objet d'annuler, de modifier, de déloger ou de modifier l'applicabilité de la législation étatique, provinciale ou nationale ayant prépondérance et qui serait incompatible avec les modalités de la présente garantie limitée ou exonération. Cependant, dans la mesure permise par la loi, aucune garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation n'est donnée ou accordée dans les présentes. Malgré cette mise en garde, si toute forme de garantie est imposée par la loi, dans la mesure permise, la durée de telles garanties implicites est limitée à la durée la plus courte entre la garantie expresse ou la prescription applicable en vertu de la loi en vigueur. Les produits énumérés ci-dessus sont prévus pour une installation et une utilisation personnelle et résidentielle du consommateur. L'utilisation des produits à toutes autres fins, notamment à des fins commerciales, annule la présente garantie. La présente garantie limitée est uniquement applicable aux produits énumérés ci-dessus aux présentes, et aucune garantie n'est accordée à des produits non distribués par Le DISTRIBUTEUR. La garantie est applicable uniquement au premier acheteur au détail. Transférabilité : La présente garantie ne peut être transférée. RESTRICTION ET EXCLUSION DE RECOURS ET DOMMAGES : La seule responsabilité du DISTRIBUTEUR en vertu de la présente garantie limitée est de réparer ou de remplacer, à son gré, tout produit ou composante de produit défectueux. L'acheteur convient qu'il s'agit du seul et unique recours qui lui est consenti en vertu de la garantie limitée. Le DISTRIBUTEUR ne peut être tenu responsable de quelques dommages accessoires, consécutifs, particuliers ou indirects, y compris la perte d'utilisation en conséquence de tout défaut de fabrication d'un produit. Le DISTRIBUTEUR ne sera pas responsable des frais de main-d'œuvre ou de tous autres frais associés aux travaux pour retirer ou installer les pièces visées par la garantie. Certaines lois étatiques, provinciales ou nationales n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, donc cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à votre cas. Modification de produit : Le DISTRIBUTEUR se réserve le droit de changer, de modifier ou d'améliorer les produits sans être tenue d'incorporer ces modifications aux produits vendus ou installés précédemment. Autorité et modification : Le vendeur au détail n'est pas le représentant du DISTRIBUTEUR et n'est pas autorisé à modifier ou à changer les modalités de la garantie limitée. De plus, le détaillant ne peut lier Le DISTRIBUTEUR ni faire de représentation ou de promesses à l'égard du produit qui sont contraignantes pour Le DISTRIBUTEUR. En cas de divergences entre la version anglaise et la version française, la version dans la langue d'origine fait foi.

Garantía LIMITADA de productos
El DISTRIBUIDOR es un distribuidor de los siguientes productos: • Puertas de ducha (período de garantía de 5 años). • Superficies acrílicas (período de garantía de 5 contra formación de burbujas, grietas o desportilladuras en la superficie de acrílico). • Estructura de cubierta de acrílico (período de garantía de 5 años contra la pérdida de agua a través del laminado de fibra de vidrio del cuerpo de acrílico). • Accesorios de ducha (manijas, bisagras, clips de soporte de caucho, barras de soporte de metal y rieles murales) (período de garantía de 1 año contra defectos en materiales y mano de obra). Garantía limitada: El DISTRIBUIDOR le garantiza al comprador minorista original que dentro de un tiempo razonable después de la notificación de parte del comprador, El DISTRIBUIDOR reparará o reemplazará el producto, o cualquier pieza o componente del producto cubierto, distribuido por El DISTRIBUIDOR el cual, a la satisfacción del DISTRIBUIDOR, ha resultado defectuosos en mano de obra o materiales, y el cual ha fallado durante el uso normal y dentro del periodo de garantía. Esta Garantía limitada no se aplica a productos que han sido dañados, o que han fallado como resultado de causas distintas de defectos de fabricación (tales como pero sin limitarse a instalación inadecuada; falta de cuidado o mantenimiento o si éstos son inadecuados; exposición a los elementos incluyendo productos y ambientes corrosivos o agua; alteración; abuso o uso inapropiado. Esta garantía no cubre daños a acabados. La garantía comienza en la primera fecha en que un Producto es comprado por el cliente. Esta garantía se aplica exclusivamente a productos comprados y usados en aplicaciones no comerciales. Procedimiento de reclamación de garantía: Para hacer una reclamación, sírvase llamar al número de servicio al cliente del DISTRIBUIDOR para resolver el problema y comenzar el proceso de reclamación. Los productos pueden ser inspeccionados o evaluados por El DISTRIBUIDOR y cualquier producto o componente que llegue a cumplir con los criterios de garantía expuestos arriba será reparado o reemplazado a discreción del DISTRIBUIDOR. Las piezas reemplazadas o reparadas serán enviadas sin costo alguno al cliente por vía terrestre únicamente. Cualquier método de envío acelerado será por cuenta del cliente. EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS: Esta garantía es considerada la exposición completa y exclusiva de los términos de todas las garantías limitadas ofrecidas por El DISTRIBUIDOR. Hasta donde lo permita la ley, fuera de la garantía expresa detallada en este instrumento, NO HAY GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD O CONVENIENCIA PARA UN FIN PARTICULAR, OFRECIDAS POR El DISTRIBUIDOR. Esta garantía le da derechos legales específicos. Es posible que también tenga derechos, que pueden variar según legislaciones estatales, provinciales o nacionales pertinentes, que no podrán ser sometidos a renuncia ni ser modificados por la exoneration de responsabilidad mencionada arriba. Excepto lo permitido, la exoneration de responsabilidad no está destinada a generar la renuncia, modificar, liberar o limitar la aplicabilidad de legislaciones preventivas estatales, provinciales o nacionales inconsistentes con los términos de esta Garantía limitada y Exoneration de responsabilidad. Sin embargo, hasta donde la ley lo permita, ninguna garantía implícita de comercialidad o conveniencia es considerada bajo la presente garantía. No obstante la Exoneration de responsabilidad, si cualquier garantía implícita es impuesta por la operación de la ley, hasta donde se permita, la duración de dichas garantías implícitas está limitada al término más corto de la garantía expresa o el estatuto aplicable de limitaciones. Los Productos mencionados arriba están destinados a ser instalados y utilizados para fines personales y consumo residencial. El uso del producto para cualquier otro fin, como fines comerciales anulará esta garantía. La Garantía limitada es aplicada únicamente a los Productos detallados en esta garantía, y no se da ninguna garantía a productos no distribuidos por El DISTRIBUIDOR. Esta garantía es aplicable únicamente al primer comprador minorista. Transferibilidad: Esta garantía no es transferible. LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE REMEDIOS Y DAÑOS: La única responsabilidad del DISTRIBUIDOR bajo esta Garantía limitada será la reparar o reemplazar, a su discreción, cualquier Producto o componente defectuoso. El comprador acepta que éste es el remedio único y exclusivo bajo esta Garantía limitada. El DISTRIBUIDOR no será responsable de ningún daño incidental, resultante, especial o indirecto, incluyendo pérdida de uso como resultado de cualquier defecto de fabricación en el Producto. El DISTRIBUIDOR no será responsable de mano de obra, ni de cualquier otro costo asociado al retiro o a la instalación de piezas bajo garantía. Algunas legislaciones estatales, provinciales o nacionales no permiten la exclusión de daños incidentales o resultantes, entonces puede que esta limitación no se aplique a usted. Modificación de productos: El DISTRIBUIDOR se reserva el derecho de cambiar, modificar o mejorar los Productos sin la obligación de incorporar dichos cambios en Productos previamente vendidos o instalados. Autoridad y modificación: El vendedor minorista no es agente del DISTRIBUIDOR y no está autorizado a cambiar o modificar los términos de esta Garantía limitada. Además, el vendedor minorista no podrá obligar a El DISTRIBUIDOR ni hacer declaraciones o promesas respecto al Producto, que puedan comprometer a El DISTRIBUIDOR.